

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1244/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Νοεμβρίου 2014

για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη συγκρότηση του Ευρωπαϊκού Σώματος Εθελοντών Ανθρωπιστικής Βοήθειας (πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 375/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη συγκρότηση του Ευρωπαϊκού Σώματος Εθελοντών Ανθρωπιστικής Βοήθειας (πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ) <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 3, το άρθρο 10 παράγραφος 1 και το άρθρο 12 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 375/2014, η Επιτροπή θα πρέπει να θεσπίσει πρότυπα και διαδικασίες για την κάλυψη των αναγκών όρων, διακανονισμών και απαιτήσεων που πρέπει να εφαρμόζονται από τις οργανώσεις αποστολής και υποδοχής, όταν εντοπίζουν, επιλέγουν, προετοιμάζουν, διαχειρίζονται και αποστέλλουν υποψήφιους εθελοντές και εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ για τη στήριξη επιχειρήσεων ανθρωπιστικής βοήθειας στις τρίτες χώρες. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 375/2014 ορίζει ότι τα εν λόγω πρότυπα πρέπει να θεσπίζονται με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις και οι διαδικασίες με εκτελεστικές πράξεις.
- (2) Όλοι οι ενδιαφερόμενοι της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, περιλαμβανομένων των ίδιων των εθελοντών και των οργανώσεων αποστολής και υποδοχής, θα πρέπει να ενθαρρύνονται να αναπτύσσουν ένα αίσθημα κοινής ταυτότητας στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας.
- (3) Είναι σημαντικό οι υποψήφιοι εθελοντές να εντοπίζονται και να επιλέγονται βάσει αμερόληπτης, δίκαιας και διαφανούς διαδικασίας, σε συνεργασία με τις οργανώσεις αποστολής και υποδοχής, και η εν λόγω διαδικασία να ανταποκρίνεται στις πραγματικές ανάγκες των οργανώσεων υποδοχής σε τοπικό επίπεδο.
- (4) Τόσο οι οργανώσεις αποστολής όσο και οι οργανώσεις υποδοχής θα πρέπει να διοργανώνουν εκτενείς συνεδρίες εισαγωγικής ενημέρωσης, ώστε να αποφεύγονται οι παρανοήσεις σχετικά με τους ρόλους και τις προσδοκίες και να παρέχεται στους εθελοντές κατάλληλη και πρακτική προετοιμασία σε σχέση με την τοποθέτησή τους. Με αυτόν τον τρόπο, θα τεθούν θεμέλια εμπιστοσύνης και αποδοχής εντός των κοινοτήτων υποδοχής, ενώ παράλληλα θα λαμβάνονται πλήρως υπόψη οι αντίστοιχες πολιτιστικές ευαισθησίες.
- (5) Η κατάρτιση αποτελεί ουσιαστικό μέρος της προετοιμασίας προ της αποστολής και θα πρέπει να παρέχεται σε όλους τους υποψήφιους εθελοντές μέσω ενός δομημένου προγράμματος υποχρεωτικών και προαιρετικών μαθημάτων. Επιπλέον, οι νεότεροι επαγγελματίες θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα, κατά περίπτωση μέσω της τοποθέτησης σε θέσεις μαθητείας, να αναπτύξουν περαιτέρω τις ικανότητές τους και να αποκτήσουν νέες ειδικές γνώσεις και δεξιότητες στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας. Ειδικότερα, τα παραπάνω θα πρέπει να αρμόζουν στις δραστηριότητες και στο πεδίο δράσης των οργανώσεων αποστολής και υποδοχής.
- (6) Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής θα πρέπει να δημιουργήσουν ένα κατάλληλο σύστημα επίβλεψης και διαχείρισης. Επίσης, θα πρέπει να επιβλέπουν και να αξιολογούν από κοινού τις επιδόσεις και τα επιτεύγματα των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ και να παρέχουν αναπληροφόρηση σχετικά με τα καθήκοντα και τους στόχους της αποστολής τους. Αυτό θα συμβάλει στη βελτίωση της λογοδοσίας στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.
- (7) Η διαδικασία καθοδήγησης θα πρέπει να συμπληρώνει την επίβλεψη και τη διαχείριση και να παρέχει στους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ πρόσθετη υποστήριξη πριν, κατά τη διάρκεια και μετά την αποστολή.
- (8) Θα πρέπει να δημιουργηθεί από την οργάνωση αποστολής ένας διάυλος συνεχούς επικοινωνίας και πρόσθετης υποστήριξης κατά τη διάρκεια της αποστολής σε τρίτες χώρες. Θα πρέπει να παρέχεται ενημέρωση και υποστήριξη μετά την ολοκλήρωση της αποστολής σε όλους τους εθελοντές της πρωτοβουλίας.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 122 της 24.4.2014, σ. 1.

- (9) Πρέπει να διασφαλίζονται οι κατάλληλες συνθήκες διαβίωσης και εργασίας ώστε οι εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ να μπορούν να πραγματοποιούν τις αποστολές τους σε ασφαλές και υγιές περιβάλλον, και να ικανοποιούν τις βασικές τους ανάγκες χωρίς να αντιμετωπίζουν δυσχέρειες, με γνώμονα πάντοτε τον χαμηλών τόνων τρόπο ζωής που αρμόζει σε έναν εθελοντή. Η κάλυψη των δαπανών συντήρησης και οι λοιπές πληρωμές προς τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ δεν αντιστοιχούν σε μισθό τακτικής απασχόλησης. Οι εν λόγω πληρωμές δεν θα πρέπει να υπολογίζονται με γνώμονα την επαγγελματική πείρα, την εμπειρογνωμοσύνη ή τα αποτελέσματα της ανάληψης καθηκόντων του κάθε εθελοντή: αποκλειστικός σκοπός τους είναι να καλύψουν τις δαπάνες διαβίωσης κατά τη διάρκεια της αποστολής. Για να διασφαλιστεί υψηλό και ισότιμο επίπεδο προστασίας, όλοι οι εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ θα πρέπει να έχουν πλήρη ασφαλιστική κάλυψη ειδικά σχεδιασμένη για να τους προστατεύει καθ' όλη τη διάρκεια της αποστολής τους σε τρίτες χώρες και ενδεχομένως κατά τις σχετικές περιόδους πριν και μετά την αποστολή.
- (10) Το καθήκον επιμέλειας έχει πρωταρχική σημασία και αποτελεί κοινή ευθύνη. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής θα πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να μεριμνούν για την υγεία, την προστασία, την ασφάλεια και την ευεξία των εθελοντών της πρωτοβουλίας και να αναπτύσσουν κατάλληλες διαδικασίες ασφάλειας, υγείας και προστασίας. Οι εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ θα πρέπει επίσης να κάνουν ό,τι είναι δυνατόν για τη διασφάλιση της δικής τους υγείας, προστασίας και ασφάλειας, όσο και αυτής των άλλων, στον χώρο εργασίας.
- (11) Η παρακολούθηση και αξιολόγηση της ατομικής επίδοσης των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ θα πρέπει να αποτελεί συνεχή διαδικασία σε όλη τη διάρκεια της αποστολής τους. Η εν λόγω διαδικασία θα πρέπει να στηρίζεται σε ένα σύστημα επίβλεψης και διαχείρισης επιδόσεων και να παρέχει στοιχεία που να αποδεικνύουν κατά πόσον η ατομική επίδοση του εθελοντή συμβάλλει –σε επίπεδο αποτελεσμάτων και αντικτύπου– στους στόχους του έργου και στη συνολική πρωτοβουλία.
- (12) Απαιτείται άρτιος μηχανισμός πιστοποίησης ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής συμμορφώνονται με τα πρότυπα που ορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014 και με τις διαδικασίες που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό. Ο εν λόγω μηχανισμός πιστοποίησης θα πρέπει να στηρίζεται στις αρχές της απλούστευσης και της μη αλληλεπικάλυψης, της διαφοροποίησης μεταξύ των οργανώσεων αποστολής και υποδοχής, της σχέσης κόστους-αποτελεσματικότητας, της διαφάνειας και της αμεροληψίας, και να ενθαρρύνει την πολυμορφία και την προσβασιμότητα.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014.
- (14) Για να εξασφαλιστεί η έγκαιρη υλοποίηση της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί σε ισχύ επειγόντως, καθώς ορίζει τις διατάξεις βάσει των οποίων οι οργανώσεις που συμμετέχουν στην υλοποίηση μπορούν να προβούν στην αποστολή εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ σε τρίτες χώρες.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 1

#### Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014 όσον αφορά τα ακόλουθα θέματα που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 3, στο άρθρο 10 παράγραφος 1 και στο άρθρο 12 παράγραφος 6:

- α) τις διαδικασίες για τον εντοπισμό, την επιλογή και την αναγκαία προετοιμασία των υποψήφιων εθελοντών πριν από την αποστολή τους, συμπεριλαμβανομένης της τοποθέτησής τους σε θέσεις μαθητείας, όπου κρίνεται σκόπιμο·
- β) τις λεπτομέρειες του προγράμματος κατάρτισης και τη διαδικασία αξιολόγησης των υποψήφιων εθελοντών όσον αφορά την επάρκεια προς αποστολή·
- γ) τις ρυθμίσεις για την αποστολή και τη διαχείριση των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ σε τρίτες χώρες, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, της επιτόπιας επίβλεψης, της διαρκούς στήριξης με την παροχή εκπαίδευσης, καθοδήγησης, πρόσθετης κατάρτισης, αναγκαίων συνθηκών εργασίας, στήριξης μετά την αποστολή·
- δ) την παροχή ασφαλιστικής κάλυψης και συνθηκών διαβίωσης για τους εθελοντές, συμπεριλαμβανομένης της κάλυψης των δαπανών συντήρησης, διαμονής, μετακίνησης και άλλων σχετικών δαπανών·

- ε) τις διαδικασίες πριν, κατά τη διάρκεια και μετά την αποστολή, για να διασφαλίζεται το καθήκον επιμέλειας και τα δέοντα μέτρα προστασίας και ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένων των πρωτοκόλλων απομάκρυνσης ασθενών/τραυματιών και των σχεδίων ασφαλείας που καλύπτουν την επείγουσα αποχώρηση από τρίτες χώρες καθώς και των αναγκαίων διαδικασιών για την ύπαρξη συνδέσμου με τις εθνικές αρχές·
- στ) τις διαδικασίες για την παρακολούθηση και αξιολόγηση της ατομικής επίδοσης των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ·
- ζ) τη δημιουργία μηχανισμού πιστοποίησης που θα διασφαλίζει ότι οι οργανώσεις αποστολής τηρούν τα πρότυπα και τις διαδικασίες του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014, καθώς και ενός διαφοροποιημένου μηχανισμού πιστοποίησης για τις οργανώσεις υποδοχής.

## Άρθρο 2

### Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ορισμοί του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014 και οι ορισμοί που προβλέπονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014. Ισχύουν επίσης οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) ως «πλαίσιο ικανοτήτων» νοείται ένα πλαίσιο κατά την έννοια που ορίζεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014·
- β) ως «σχέδιο μάθησης και ανάπτυξης» νοείται ένα σχέδιο κατά την έννοια που ορίζεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014·
- γ) ως «εκπαιδευτής» νοείται το πρόσωπο το οποίο προσλαμβάνεται από τον πάροχο κατάρτισης για να διδάξει μία ή περισσότερες ενότητες κατάρτισης ή να διευθύνει ασκήσεις προσομοίωσης βάσει σεναρίων και να αξιολογήσει τις ικανότητες των υποψήφιων εθελοντών·
- δ) ως «καθοδηγητής» νοείται ο εκπαιδευτής ο οποίος προσλαμβάνεται από τον πάροχο κατάρτισης και ο οποίος ασκεί συντονιστικό ρόλο με σκοπό την αξιολόγηση της επιλεξιμότητας των υποψήφιων προς αποστολή εθελοντών. Το άτομο αυτό είναι υπεύθυνο για μια ομάδα υποψήφιων εθελοντών και συντονίζει την αξιολόγηση των ικανοτήτων τους βάσει της αναπληρωφότητας από άλλους εκπαιδευτές. Επίσης, συνεργάζεται με τον κάθε υποψήφιο εθελοντή χωριστά για την ανάλυση της αυτοαξιολόγησης του καθώς και της αξιολόγησης του εκπαιδευτή·
- ε) ως «καθοδήγηση» νοείται η διαδικασία της ανεπίσημης παροχής γνώσεων, κοινωνικού κεφαλαίου και ψυχοκοινωνικής στήριξης σχετικά με την εργασία, τη σταδιοδρομία και την επαγγελματική ανέλιξη. Η καθοδήγηση αφορά την ανεπίσημη επικοινωνία που διενεργείται συνήθως πρόσωπο με πρόσωπο, κατά τη διάρκεια μιας συνεχούς περιόδου μεταξύ, αφενός, του ατόμου το οποίο έχει οριστεί από την οργάνωση υποδοχής ως καθοδηγητής, και το οποίο θεωρείται ότι διαθέτει τη σχετική γνώση, εμπειρογνομosύνη και πείρα και, αφετέρου, του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ·
- στ) ως «ενημέρωση μετά την αποστολή» νοείται η διαδικασία σύμφωνα με την οποία παρέχονται στις οργανώσεις αποστολής και υποδοχής, καθώς και στους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, σαφείς πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα της αποστολής και τα επιτεύγματα των εθελοντών, συστάσεις ή διδάγματα από την πείρα τους, αξιοποίηση των διδαγμάτων που αποκομίστηκαν και θετική επαγγελματική ολοκλήρωση της διαδικασίας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΝΤΟΠΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ

## Άρθρο 3

### Διαδικασία εντοπισμού και επιλογής

1. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής καθορίζουν από κοινού μια διαδικασία εντοπισμού και επιλογής. Οι ρόλοι, οι αρμοδιότητες και οι διαδικασίες καθορίζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η εφαρμογή διαφανούς, δίκαιης και αποτελεσματικής διαδικασίας επιλογής κατά τα πρότυπα της ίσης μεταχείρισης, των ίσων ευκαιριών και της απουσίας διακρίσεων, όπως προβλέπεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014.
2. Η διαδικασία εντοπισμού και επιλογής στηρίζεται στη συνεργασία των οργάνωσεων αποστολής και υποδοχής και εξασφαλίζει την έγκαιρη και συνεχή επικοινωνία μεταξύ αυτών. Η οργάνωση αποστολής διασφαλίζει τη συστηματική συμμετοχή της οργάνωσης υποδοχής καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας επιλογής.
3. Η συμφωνηθείσα διαδικασία εντοπισμού και επιλογής εφαρμόζεται σε όλα τα στάδια της διαδικασίας επιλογής.

4. Η διαδικασία εντοπισμού και επιλογής περιλαμβάνει, τουλάχιστον:
  - α) τον ορισμό των καθηκόντων της αποστολής, του προφίλ ικανοτήτων και των κριτηρίων επιλογής των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 4·
  - β) την ανακοίνωση και την αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 5·
  - γ) την αξιολόγηση των αιτούντων και την κατάρτιση καταλόγων αρχικής επιλογής και επικρατέστερων υποψηφίων, σύμφωνα με το άρθρο 6·
  - δ) την επιλογή σύμφωνα με το άρθρο 7.

#### Άρθρο 4

### **Ορισμός της ανάθεσης καθηκόντων, του προφίλ ικανοτήτων και των κριτηρίων επιλογής των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ**

1. Βάσει εκτίμησης αναγκών που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014, η οργάνωση υποδοχής υποβάλλει πρόταση, σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στην ενότητα 1 του παραρτήματος Ι, σχετικά με τα καθήκοντα του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, περιλαμβανομένων ευέλικτων στοιχείων ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι παρατηρήσεις του εθελοντή μετά τη στρατολόγησή του.
2. Η οργάνωση αποστολής επανεξετάζει την ανάθεση καθηκόντων ώστε να συμβάλει στην τροποποίησή της, κατά περίπτωση, με σκοπό να διασφαλιστεί κατάλληλη και ρεαλιστική αντιστοίχιση ατόμων και καθηκόντων, κατά τέτοιο τρόπο ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι αναμενόμενες ικανότητες των εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ καθώς και η ικανότητα απορρόφησης και οι ανάγκες της οργάνωσης υποδοχής.
3. Σύμφωνα με την ανάθεση καθηκόντων και το πλαίσιο ικανοτήτων, οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής καθορίζουν ένα προφίλ ικανοτήτων για τους εθελοντές ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ καθώς και κριτήρια επιλογής βάσει ελάχιστων απαιτήσεων, τα οποία πρέπει να χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της διαδικασίας επιλογής. Στο προφίλ ικανοτήτων αναφέρεται επίσης εάν ο εθελοντής είναι νεότερος ή μεγαλύτερης ηλικίας επαγγελματίας καθώς και τυχόν ανάγκη τοποθέτησής του σε θέση μαθητείας.

#### Άρθρο 5

### **Ανακοίνωση και αίτηση**

1. Αρμόδια για την ανακοίνωση της θέσης αποστολής είναι η οργάνωση αποστολής. Με βάση τις πληροφορίες που λαμβάνει από την οργάνωση υποδοχής, καταρτίζει ενημερωτικό φάκελο ανακοίνωσης για την παροχή πληροφοριών σχετικά με την πρωτοβουλία και την προσέλκυση υποψηφίων εθελοντών.
2. Η ανακοίνωση καταρτίζεται κατ' ελάχιστον στην αγγλική γλώσσα, κατά τρόπο σαφή, συγκεκριμένο και εύληπτο, και παρέχει πληροφορίες σχετικά με τη θέση που προσφέρεται στον υποψήφιο εθελοντή σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ενότητας 2 του παραρτήματος Ι.
3. Δημοσιεύεται στην κεντρική πλατφόρμα της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ για ελάχιστο διάστημα ενός μηνός, ενώ προβλέπεται η δυνατότητα χρήσης περαιτέρω προωθητικών ενεργειών για την προσέλκυση αιτούντων στην κεντρική πλατφόρμα. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις τοποθέτησης σε αποστολές που συνδέονται με την ανταπόκριση σε ανθρωπιστικές κρίσεις, η ανακοίνωση μπορεί να αναρτάται για λιγότερο από έναν μήνα αλλά όχι για λιγότερο από μία εβδομάδα.
4. Οι αιτούντες υποβάλλουν αίτηση χρησιμοποιώντας το τυποποιημένο έντυπο αίτησης, συνοδευόμενο από ένα άρτια δομημένο βιογραφικό σημείωμα. Συμπληρώνουν επίσης ένα τυποποιημένο ερωτηματολόγιο αυτοαξιολόγησης σχετικά με τις ικανότητές τους, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του πλαισίου ικανοτήτων, καθώς και σχετικά με την ικανότητα προσαρμογής τους στα καθήκοντα της αποστολής και στις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας που αναφέρονται στην ανακοίνωση. Για τα παραπάνω, οι αιτούντες υποχρεούνται να δηλώσουν τη συναίνεσή τους.

#### Άρθρο 6

### **Αξιολόγηση και κατάρτιση καταλόγου αρχικής επιλογής και επικρατέστερων υποψηφίων**

1. Η οργάνωση αποστολής αξιολογεί τους αιτούντες με βάση τις πληροφορίες που παρέχονται στο έντυπο αίτησης και στο ερωτηματολόγιο αυτοαξιολόγησης, τη δήλωση στην οποία περιγράφουν τους λόγους της συμμετοχής τους στην πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ –και τη συγκεκριμένη θέση αποστολής– καθώς και την αξιολόγηση της ικανότητάς ως προς την ανάλυση σχετικού σεναρίου ανθρωπιστικής βοήθειας μέσω γραπτής εξέτασης, έκθεσης ή άλλης παρόμοιας δοκιμασίας.

2. Με βάση την παραπάνω αξιολόγηση, η οργάνωση αποστολής παρέχει στην οργάνωση υποδοχής κατάλογο αρχικής επιλογής αιτούντων με σκοπό να καταλήξουν από κοινού σε έναν κατάλογο επικρατέστερων υποψηφίων που θα κληθούν σε συνέντευξη.
3. Οι επικρατέστεροι υποψήφιοι προσκαλούνται να συμμετάσχουν σε δομημένη συνέντευξη με βάση το πλαίσιο ικανοτήτων. Οι συνεντεύξεις μπορούν να πραγματοποιούνται πρόσωπο με πρόσωπο ή με τη χρήση τεχνολογιών τηλεπικοινωνίας, όπου είναι εφικτό, και με τη συμμετοχή της αποστολής υποδοχής. Στις συμπληρωματικές μεθόδους αξιολόγησης μπορεί να περιλαμβάνονται τα κέντρα αξιολόγησης, οι ομαδικές δραστηριότητες και οι ασκήσεις προσομοίωσης εργασίας.
4. Οι οργανώσεις αποστολής μπορούν, εφόσον χρειάζεται, να ελέγχουν τα προσωπικά στοιχεία και τις επαγγελματικές συστάσεις των υποψηφίων πριν από την τελική επιλογή. Οι αιτούντες ενημερώνονται σχετικά με τη διαδικασία ελέγχου κατά την έναρξη της διαδικασίας, μέσω της ανακοίνωσης.

#### Άρθρο 7

##### Επιλογή

1. Η οργάνωση υποδοχής λαμβάνει την τελική απόφαση για την επιλογή του υποψήφιου εθελοντή και ενημερώνει σχετικά την οργάνωση αποστολής, η οποία είναι υπεύθυνη για την προσφορά θέσης και την προετοιμασία της εισαγωγικής φάσης. Για κάθε θέση, μπορούν να επιλέγονται αναπληρωματικοί εθελοντές οι οποίοι θα αντικαθιστούν τους υποψηφίους που παραιτούνται ή παύουν να είναι διαθέσιμοι.
2. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής πρέπει να μπορούν να αποδεικνύουν και να αιτιολογούν με ποιον τρόπο έλαβαν την απόφαση επιλογής, λαμβανομένων υπόψη των αρχών της ίσης μεταχείρισης, των ίσων ευκαιριών και της μη διάκρισης σε όλα τα στάδια της διαδικασίας εντοπισμού και επιλογής.
3. Η διαδικασία επιλογής ολοκληρώνεται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος. Η οργάνωση αποστολής ενημερώνει όλους τους αιτούντες για την απόφαση επιλογής καθώς και για τη δυνατότητα παροχής σχετικών παρατηρήσεων. Καλεί τον επιτυχόντα υποψήφιο εθελοντή να επιβεβαιώσει εγγράφως το ενδιαφέρον του για συμμετοχή στην πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.
4. Η οργάνωση αποστολής εξασφαλίζει την ιχνηλασιμότητα και διατήρηση των εγγράφων τεκμηρίωσης που αφορούν τη διαδικασία εντοπισμού και επιλογής σύμφωνα με το πρότυπο προστασίας δεδομένων που προβλέπεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014.

#### Άρθρο 8

##### Αξιολόγηση μαθησιακών αναγκών

1. Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της διαδικασίας επιλογής, τις ανάγκες της οργάνωσης υποδοχής και την προβλεπόμενη αποστολή, η οργάνωση αποστολής αξιολογεί τις μαθησιακές ανάγκες, έπειτα από διαβούλευση με την οργάνωση υποδοχής και τον υποψήφιο εθελοντή, και προσδιορίζει τις ενότητες του εκπαιδευτικού προγράμματος που θα παρακολουθήσει ο εθελοντής με βάση τα ακόλουθα κριτήρια:
  - α) αρχαιότητα, με βάση την οποία οι επαγγελματίες εθελοντές μεγαλύτερης ηλικίας έχουν τη δυνατότητα να επικεντρωθούν στις υποχρεωτικές ενότητες και να επιλέξουν το κατάλληλο επίπεδο κατάρτισης διαχείρισης έργου και τις εξειδικευμένες προαιρετικές ενότητες·
  - β) τις ανάγκες της οργάνωσης υποδοχής σε ειδικές ικανότητες, οι οποίες αποκτώνται μέσω της παρακολούθησης προαιρετικών ενοτήτων από τον υποψήφιο εθελοντή·
  - γ) τις γενικές ικανότητες του υποψήφιου εθελοντή, οι οποίες αποκτώνται μέσω της παρακολούθησης προαιρετικών ενοτήτων.
2. Η οργάνωση αποστολής συμπληρώνει το σχέδιο μάθησης και ανάπτυξης που αναφέρεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014, προσδιορίζει τις αξιολογηθείσες ικανότητες καθώς και τις μαθησιακές ανάγκες των επιτυχόντων υποψηφίων εθελοντών, και τα διαβιβάζει στους παρόχους κατάρτισης.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

##### ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΗΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΤΗΣ ΕΕ

#### Άρθρο 9

##### Πρόγραμμα κατάρτισης

1. Όλοι οι επιτυχόντες υποψήφιοι εθελοντές παρακολουθούν πρόγραμμα κατάρτισης που διοργανώνει ο πάροχος (ή οι πάροχοι) κατάρτισης με βάση τις πληροφορίες που παρέχουν κατά περίπτωση οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής και οι πρώην εθελοντές.

2. Το πρόγραμμα κατάρτισης βασίζεται στο πλαίσιο ικανοτήτων και μπορεί να προσαρμοστεί στις ανάγκες τόσο των νεότερων όσο και των μεγαλύτερης ηλικίας επαγγελματιών εθελοντών.
3. Στο πρόγραμμα κατάρτισης εφαρμόζεται μια συνδυαστική μαθησιακή προσέγγιση με τη χρήση της ηλεκτρονικής μάθησης και την παροχή μαθημάτων σε αίθουσες διδασκαλίας.
4. Στις υποχρεωτικές ενότητες για όλους τους υποψήφιους εθελοντές περιλαμβάνονται οι εξής:
  - α) γενική εισαγωγή στην Ένωση, στις εξωτερικές σχέσεις της και στο σύστημα αντιμετώπισης κρίσεων·
  - β) εισαγωγή στην ανθρωπιστική δράση, στην ενωσιακή πολιτική για την ανθρωπιστική βοήθεια και στην πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ·
  - γ) διαχείριση της προσωπικής ασφάλειας, υγείας και προστασίας·
  - δ) διαχείριση έργων·
  - ε) διαπολιτισμική ευαισθητοποίηση (και οριζόντια ζητήματα)·
- στ) άσκηση προσομοίωσης βάσει σεναρίου στο πλαίσιο της οποίας οι υποψήφιοι εθελοντές καλούνται να αποδείξουν τις ικανότητες που έχουν αποκτήσει.
5. Στις προαιρετικές ενότητες περιλαμβάνονται οι εξής:
  - α) επικοινωνιακή υποστήριξη και επικοινωνία·
  - β) ψυχολογικές πρώτες βοήθειες·
  - γ) κατάρτιση παραγόντων που αποφέρουν πολλαπλασιαστικά αποτελέσματα·
  - δ) διαχείριση εθελοντών·
  - ε) οργανωτική ανάπτυξη·
- στ) εξατομικευμένες ενότητες, κατά περίπτωση, ιδίως όσον αφορά την προσαρμογή των τεχνικών ικανοτήτων των υποψήφιων εθελοντών σε ένα πλαίσιο ανθρωπιστικής βοήθειας.
6. Οι υποψήφιοι εθελοντές παρακολουθούν όλες τις υποχρεωτικές ενότητες και μία ή περισσότερες προαιρετικές ενότητες που επιλέγουν βάσει του άρθρου 8.
7. Το πρόγραμμα κατάρτισης, το οποίο περιέχει αναλυτικές πληροφορίες για κάθε ενότητα, μεταξύ άλλων για το καθεστώς, τη στοχευόμενη ομάδα, το χρονοδιάγραμμα, τις επιδιωκόμενες ικανότητες και τα σχετικά μαθησιακά αποτελέσματα, ορίζεται στο παράρτημα II.

#### Άρθρο 10

##### Αξιολόγηση των υποψήφιων εθελοντών κατά τη διάρκεια και μετά την κατάρτιση

1. Κατά τη διάρκεια της κατάρτισης αλλά και κατόπιν της ολοκλήρωσής της, οι υποψήφιοι εθελοντές αξιολογούνται ως προς την ετοιμότητά τους να συμμετάσχουν σε αποστολή, με βάση το πλαίσιο ικανοτήτων.
2. Η αξιολόγηση οργανώνεται από κοινού από τους εκπαιδευτές, ενώ κείμενο συντονιστικό ρόλο διαδραματίζει ο καθοδηγητής του υποψήφιου εθελοντή.
3. Η αξιολόγηση ικανοτήτων στηρίζεται στην αξιολόγηση των γνώσεων, των δεξιοτήτων και της συμπεριφοράς του υποψήφιου εθελοντή από τους εκπαιδευτές, και αφορά μεταξύ άλλων:
  - α) την αυτοαξιολόγηση που συμπληρώνει ο ίδιος ο υποψήφιος εθελοντής κατόπιν της άσκησης προσομοίωσης βάσει σεναρίου·
  - β) τις σημειώσεις/παρατηρήσεις των εκπαιδευτών έπειτα από κάθε ενότητα και μετά την άσκηση προσομοίωσης βάσει σεναρίου·
  - γ) την αξιολόγηση του καθοδηγητή, που περιλαμβάνει κριτική επανεξέταση της αυτοαξιολόγησης και των σημειώσεων/παρατηρήσεων της ατομικής συνάντησης του καθοδηγητή με τον υποψήφιο εθελοντή με βάση την αναπληροφόρηση των εκπαιδευτών.
4. Η αξιολόγηση όλων των ικανοτήτων περιλαμβάνεται στο σχέδιο μάθησης και ανάπτυξης του υποψήφιου εθελοντή, το οποίο ενημερώνεται μετά την ολοκλήρωση της κατάρτισης και αναφέρει τα μαθήματα που παρακολούθησε ο εθελοντής καθώς και τα αποτελέσματά του.
5. Οι υποψήφιοι εθελοντές που δεν διαθέτουν επάρκεια σε οποιαδήποτε από τις εγκάρσιες ή ειδικές ικανότητες απορρίπτονται. Οι εκπαιδευτές και ο καθοδηγητής πρέπει να είναι σε θέση να τεκμηριώνουν και να αιτιολογούν, εφόσον απαιτείται, οποιαδήποτε τέτοια αξιολόγηση και απόφαση.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ

## Άρθρο 11

## Εισαγωγικό πρόγραμμα

1. Σκοπός της διαδικασίας εισαγωγής είναι να εξοικειωθούν οι υποψήφιοι εθελοντές ή οι εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ με τις πολιτικές, τις πρακτικές και τη νοοτροπία των οργανώσεων αποστολής και υποδοχής, καθώς και με τις προσδοκίες της ανάθεσης καθηκόντων.
2. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής αναπτύσσουν από κοινού ένα εισαγωγικό πρόγραμμα. Στο εν λόγω πρόγραμμα καθορίζονται οι ρόλοι και οι αρμοδιότητες με βάση τις παρατηρήσεις των εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ που έχουν επιστρέψει από αποστολή, όπου είναι εφικτό, ώστε να αξιοποιούνται οι άμεσες εμπειρίες και οι γνώσεις τους. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει:
  - α) εισαγωγή προ της αποστολής, που παρέχεται από την οργάνωση αποστολής σύμφωνα με το άρθρο 12·
  - β) εισαγωγή εντός της χώρας, που παρέχεται από την οργάνωση υποδοχής σύμφωνα με το άρθρο 18.
3. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής διοργανώνουν, κατά περίπτωση, κοινές συνεδρίες με τη συμμετοχή όλων των υποψήφιων εθελοντών ή εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.

## Άρθρο 12

## Εισαγωγή προ της αποστολής

1. Οι οργανώσεις αποστολής μεριμνούν για την εκτενή και κατάλληλη ατομική εισαγωγική ενημέρωση όλων των υποψήφιων εθελοντών πριν από την αποστολή τους. Η εν λόγω εισαγωγή καλύπτει, τουλάχιστον:
  - α) τις διαδικασίες και τις δομές οργάνωσης και διαχείρισης, τις ομάδες που συμμετέχουν στο έργο (περιλαμβανομένου του υπεύθυνου του έργου, του αρμόδιου για τη διαχείριση κρίσεων, του ανθρώπινου δυναμικού), την αποστολή και τους στόχους της οργάνωσης σε σχέση με την πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ·
  - β) περιεκτικές πληροφορίες για το πλαίσιο του έργου στο οποίο θα δραστηριοποιηθεί ο υποψήφιος εθελοντής, την ανάθεση καθηκόντων και τη σχετική εκτίμηση αναγκών, καθώς και για τις προβλεπόμενες συνθήκες διαβίωσης και εργασίας σύμφωνα με τα άρθρα 22 και 24-27·
  - γ) το συναφές νομικό πλαίσιο στο οποίο υπάγονται οι εθελοντές, όπως προβλέπεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014·
  - δ) τα πρότυπα και τις διαδικασίες για τους εθελοντές, περιλαμβανομένων των διαδικασιών πειθαρχικών μέτρων και παραπόνων, καταπολέμησης της απάτης και της διαφθοράς, προστασίας παιδιών και ευάλωτων ενηλίκων, και των διατάξεων του κώδικα δεοντολογίας, όπως προβλέπεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014·
  - ε) υποχρεωτική και συγκεκριμένη ενημέρωση περί ασφάλειας, προστασίας και υγείας (περιλαμβανομένου του ιατρικού ελέγχου πριν από την αναχώρηση) σύμφωνα με τα άρθρα 28 και 30·
  - στ) το σύστημα και τη διαδικασία επίβλεψης και διαχείρισης επιδόσεων καθώς και τους μηχανισμούς υποστήριξης που εφαρμόζονται, περιλαμβανομένης της καθοδήγησης και άλλων μορφών στήριξης που προβλέπονται στα άρθρα 19, 20 και 21·
  - ζ) το σχέδιο μάθησης και ανάπτυξης·
  - η) πληροφορίες σχετικά με το δίκτυο της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ και τον τρόπο με τον οποίο στηρίζει τους εθελοντές πριν, κατά τη διάρκεια και μετά την αποστολή·
  - θ) πληροφορίες σχετικά με τις δραστηριότητες επικοινωνίας και προβολής που προβλέπονται στο πλαίσιο του έργου, βάσει του σχεδίου επικοινωνίας που αναφέρεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014, περιλαμβανομένων των στοιχείων επικοινωνίας του περιφερειακού υπεύθυνου ενημέρωσης της Επιτροπής·
  - ι) τη διαδικασία ενημέρωσης μετά την αποστολή κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 23.
2. Επίσης, στο πλαίσιο της διαδικασίας εισαγωγής, η οργάνωση αποστολής παρέχει πληροφορίες σχετικά με το αρμόδιο επιτόπιο γραφείο ανθρωπιστικής βοήθειας της Επιτροπής στη χώρα αποστολής και ενημερώνει το εν λόγω γραφείο για την επικείμενη αποστολή των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.

3. Η οργάνωση αποστολής μεριμνά ώστε οι υποψήφιοι εθελοντές να διαβάσουν και να κατανοήσουν όλες τις πληροφορίες που παρέχονται στο πλαίσιο της διαδικασίας εισαγωγής, οι οποίες και θα πρέπει να παραμένουν εύκολα προσβάσιμες καθ' όλη τη διάρκεια της συμμετοχής των εθελοντών στην πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.

### Άρθρο 13

#### Θέσεις μαθητείας για νεότερους επαγγελματίες εθελοντές

1. Πέραν της κατάρτισης, μπορεί να κριθεί σκόπιμο οι νεότεροι επαγγελματίες που είναι υποψήφιοι εθελοντές να τοποθετηθούν σε θέσεις μαθητείας σε οργάνωση αποστολής ώστε να μάθουν στην πράξη τις διαδικασίες, τη δεοντολογία και το πλαίσιο του ανθρωπιστικού έργου και να προετοιμαστούν περαιτέρω για την προβλεπόμενη αποστολή τους ως εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ. Η διάρκεια της εν λόγω μαθητείας καλύπτει περίοδο έως έξι μηνών κατ' ανώτατο όριο, ενώ προβλέπεται η δυνατότητα παράτασης για περιορισμένο χρονικό διάστημα σε δεόντως αιτιολογημένες έκτακτες περιπτώσεις.

2. Η οργάνωση αποστολής, έπειτα από διαβούλευση με την οργάνωση υποδοχής και τον μαθητευόμενο εθελοντή, επανεξετάζει και επικαιροποιεί τις μαθησιακές ανάγκες του σχεδίου μάθησης και ανάπτυξης με βάση τις ανάγκες της θέσης μαθητείας. Ειδικότερα, το σχέδιο μάθησης και ανάπτυξης καθορίζει:

- α) τα μαθησιακά αποτελέσματα τα οποία αναμένεται να επιτύχει ο μαθητευόμενος εθελοντής στη διάρκεια της περιόδου μαθητείας·
- β) τα καθήκοντα που θα εκτελεί ο μαθητευόμενος εθελοντής στο πλαίσιο της διαδικασίας μάθησης και τους πόρους που διατίθενται για τον σκοπό αυτόν·
- γ) τους στόχους και τα αποτελέσματα τα οποία αναμένεται να έχει επιτύχει ο μαθητευόμενος εθελοντής κατά την ολοκλήρωση της περιόδου μαθητείας.

3. Τα ακόλουθα άρθρα του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται κατ' αναλογία στις θέσεις μαθητείας και περιλαμβάνουν υποχρεώσεις για τις οργανώσεις αποστολής που φιλοξενούν μαθητευόμενους εθελοντές:

- α) άρθρο 19 παράγραφοι 4, 5, 6 και 9, άρθρα 21 και 22·
- β) άρθρο 24 εκτός από την παράγραφο 5. Οι υποψήφιοι εθελοντές που προέρχονται από χώρες της ΕΕ ή από τις τρίτες χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014, υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο, και οι οποίοι καλύπτονται από το εθνικό τους σύστημα κοινωνικής ασφάλισης ή από το καθεστώς ασφάλισης της χώρας διαμονής τους και τοποθετούνται σε θέσεις μαθητείας στις προαναφερθείσες χώρες δικαιούνται μόνο συμπληρωματική κάλυψη. Αυτό σημαίνει ότι η ασφαλιστική τους κάλυψη περιορίζεται σε δαπάνες που υπερβαίνουν εκείνες που καλύπτονται από το εθνικό τους σύστημα κοινωνικής ασφάλισης ή καθεστώς ασφάλισης. Σε αιτιολογημένες έκτακτες περιπτώσεις, στις οποίες το εθνικό σύστημα κοινωνικής ασφάλισης ή καθεστώς ασφάλισης καλύπτει μόνο μέρος ή καμία από τις δαπάνες που προβλέπονται στο άρθρο 24 παράγραφος 5, καλύπτεται το 100 % των δαπανών που πραγματοποιούνται·
- γ) άρθρο 25 εκτός από την παράγραφο 6, άρθρο 26 και άρθρο 27 παράγραφος 1, κατά περίπτωση·
- δ) άρθρο 28 παράγραφοι 1, 8 και 14 και άρθρο 30 παράγραφοι 1, 4, 5, 6 και 7.

### Άρθρο 14

#### Αξιολόγηση των υποψήφιων εθελοντών μετά τη μαθητεία

1. Στο τέλος της μαθητείας, ο μαθητευόμενος εθελοντής προβαίνει σε αυτοαξιολόγηση με βάση το πλαίσιο ικανοτήτων και το σχέδιο μάθησης και ανάπτυξης.

2. Ο άμεσος προϊστάμενος της οργάνωσης αποστολής, έπειτα από διαβούλευση με την οργάνωση υποδοχής, επανεξετάζει την αυτοαξιολόγηση και αξιολογεί τον μαθητευόμενο εθελοντή, ιδίως με σκοπό:

- α) να αξιολογήσει την επίδοση του μαθητευόμενου εθελοντή ως προς τους στόχους του·
- β) να διαπιστώσει κατά πόσον έχουν επιτευχθεί τα συμφωνηθέντα αποτελέσματα·
- γ) να προσδιορίσει τα μαθησιακά αποτελέσματα.



3. Οι υποψήφιοι εθελοντές που δεν διαθέτουν επάρκεια σε οποιαδήποτε από τις εγκάρσιες ή ειδικές ικανότητες απορρίπτονται και δεν μπορούν να είναι επιλέξιμοι ως εθελοντές ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ. Ο άμεσος προϊστάμενος της οργάνωσης αποστολής πρέπει να είναι σε θέση να τεκμηριώνει και να αιτιολογεί, εφόσον απαιτείται, οποιαδήποτε τέτοια αξιολόγηση και απόφαση.

#### Άρθρο 15

### Πρόσθετη κατάρτιση προ της αποστολής

Με την επιφύλαξη της συμμετοχής του υποψήφιου εθελοντή στο πρόγραμμα κατάρτισης ή σε θέση μαθητείας, η οργάνωση αποστολής μπορεί να παράσχει πρόσθετη κατάλληλη κατάρτιση πριν από την αποστολή, όπως κατάρτιση για την προσαρμογή των τεχνικών ικανοτήτων των υποψήφιων εθελοντών στις ανάγκες της οργάνωσης υποδοχής, απαιτούμενη γλωσσική κατάρτιση για τη χώρα αποστολής κ.λπ.

#### Άρθρο 16

### Σύμβαση με τον εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ

1. Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της περιόδου εισαγωγής προ της αποστολής και, κατά περίπτωση, της μαθητείας και άλλης πρόσθετης κατάρτισης προ της αποστολής, σύμφωνα με τα άρθρα 13 έως 15, η οργάνωση αποστολής, έπειτα από διαβούλευση με την οργάνωση υποδοχής, επιβεβαιώνει την τελική αξιολόγηση ως προς την επιλεξιμότητα του υποψήφιου εθελοντή για αποστολή στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.

2. Η οργάνωση αποστολής και ο επιτυχών υποψήφιος της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ υπογράφουν σύμβαση αποστολής σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014.

3. Η σύμβαση, η οποία καταρτίζεται σε στενή διαβούλευση με τις οργανώσεις υποδοχής, καθορίζει τους ειδικούς όρους αποστολής και τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ. Αναφέρει επίσης τη νομοθεσία που εφαρμόζεται στον τόπο εκτέλεσης της σύμβασης σύμφωνα με τον κατ'εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014 και περιλαμβάνει τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

- α) προσδιορισμό του ρόλου, του τίτλου, της διάρκειας και του τόπου αποστολής του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, καθώς και των προς εκτέλεση καθηκόντων όπως ορίζονται στην ανάθεση καθηκόντων, περιλαμβανομένων των στοιχείων που απορρέουν από το σχέδιο επικοινωνίας του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014·
- β) διάρκεια της σύμβασης, συμπεριλαμβανομένων των ημερομηνιών έναρξης και λήξης·
- γ) διαχείριση επιδόσεων, και ειδικότερα:
  - ρυθμίσεις διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένου του αρμόδιου προϊσταμένου της οργάνωσης υποδοχής και του σημείου επαφής για συνεχή στήριξη από την οργάνωση αποστολής·
  - ρυθμίσεις καθοδήγησης·
- δ) συνθήκες εργασίας, συμπεριλαμβανομένου του ωραρίου εργασίας και των ρυθμίσεων αδείας·
- ε) χρηματοδοτικά δικαιώματα και υποχρεώσεις του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, καθώς και τις απαιτούμενες ρυθμίσεις για την παροχή αυτών:
  - επίδομα συντήρησης και επανεγκατάστασης·
  - πληροφορίες σχετικά με τους εφαρμοστέους κανόνες φορολογίας και κοινωνικής ασφάλισης·
  - ασφαλιστική κάλυψη·
  - διαμονή·
  - μετακίνηση·
- στ) πρακτικές ρυθμίσεις:
  - ιατρικοί έλεγχοι·
  - θέωση και άδεια εργασίας·
- ζ) εμπιστευτικότητα·

- η) αναμενόμενη συμπεριφορά του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, μεταξύ άλλων ως προς την ακεραιότητα και τον κώδικα δεοντολογίας, καθώς και την προστασία των παιδιών και των ευάλωτων ενηλίκων, περιλαμβανομένης της μηδενικής ανοχής στη σεξουαλική κακοποίηση, στοιχεία τα οποία προσαρτώνται στη σύμβαση·
- θ) πειθαρχική πολιτική και απώλεια της ιδιότητας του εθελοντή·
- ι) μηχανισμό διαμεσολάβησης για την επίλυση προβλημάτων, την αντιμετώπιση παραπόνων και την επίλυση διαφορών·
- ια) υποχρεώσεις και πολιτικές στον τομέα της διαχείρισης της ασφάλειας καθώς και στον τομέα της υγείας και προστασίας·
- ιβ) μάθηση και ανάπτυξη:
- κατάρτιση και εισαγωγή·
  - ενημέρωση μετά την αποστολή·
4. Σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ της οργάνωσης υποδοχής ή αποστολής και του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, ο εθελοντής έχει το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προσφυγής, σύμφωνα με τις εθνικές διατάξεις που ισχύουν για τις οργανώσεις αποστολής.

#### Άρθρο 17

### Καταχώριση στη βάση δεδομένων

Κατόπιν της ρητής συγκατάθεσης του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, η οργάνωση αποστολής καταχωρίζει τα στοιχεία του εθελοντή στη βάση δεδομένων που αναφέρεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014 («η βάση δεδομένων»). Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε σχέση με την εν λόγω βάση δεδομένων πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο προστασίας δεδομένων που προβλέπεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014. Για κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε σχέση με την εν λόγω βάση δεδομένων από την Επιτροπή, ισχύει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 <sup>(1)</sup>.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΤΗΣ ΕΕ

#### Άρθρο 18

### Διαδικασία εισαγωγής εντός της χώρας

1. Οι οργανώσεις υποδοχής μεριμνούν για την εκτενή και κατάλληλη εισαγωγική ενημέρωση όλων των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ κατά την άφιξή τους στη χώρα αποστολής, η οποία καλύπτει τουλάχιστον τα εξής:
- α) τις διαδικασίες και δομές οργάνωσης και διαχείρισης, τις ομάδες που συμμετέχουν στο έργο (περιλαμβανομένου του υπεύθυνου για τη διαχείριση του έργου, της επιχειρησιακής και τεχνικής ομάδας, του υπεύθυνου για τη διαχείριση κρίσεων, των υποστηρικτικών ομάδων, μεταξύ άλλων στον τομέα των χρηματοοικονομικών και ανθρώπινων πόρων), την(τις) τοποθεσία (-ες) του έργου, καθώς και την οργανωτική αποστολή και τους στόχους σε σχέση με την πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ·
- β) περιεκτικές πληροφορίες για την αποστολή, το πεδίο αρμοδιοτήτων και τα έργα της οργάνωσης υποδοχής, τις εμπλεκόμενες κοινότητες, το επιχειρησιακό πλαίσιο, καθώς και τις προσδοκίες σε σχέση με τα παραδοτέα και τα αποτελέσματα της αποστολής των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ και τη σχετική εκτίμηση αναγκών·
- γ) το συναφές νομικό πλαίσιο σε τοπικό επίπεδο στο οποίο υπάγονται οι εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ·
- δ) υποχρεωτική και συγκεκριμένη ενημέρωση περί ασφάλειας, προστασίας και υγείας σύμφωνα με τα άρθρα 28 και 30·
- ε) το σύστημα και τη διαδικασία επίβλεψης και διαχείρισης επιδόσεων καθώς και τους μηχανισμούς υποστήριξης που εφαρμόζονται, περιλαμβανομένης της καθοδήγησης και άλλων μορφών στήριξης που προβλέπονται στα άρθρα 19, 20 και 21·
- στ) ενημέρωση πολιτιστικού χαρακτήρα σχετικά με τη χώρα, την περιφέρεια και την τοποθεσία της αποστολής, καθώς και οδηγίες σχετικά με την ενδεδειγμένη συμπεριφορά·
- ζ) διαδικασία ενημέρωσης μετά την αποστολή εντός της χώρας, σύμφωνα με το άρθρο 23.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

2. Η οργάνωση υποδοχής μεριμνά ώστε οι εθελοντές ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ να διαβάσουν και να κατανοήσουν όλες τις πληροφορίες που παρέχονται στη διάρκεια της διαδικασίας εισαγωγικής ενημέρωσης εντός της χώρας, οι οποίες και θα πρέπει να παραμένουν εύκολα προσβάσιμες καθ' όλη τη διάρκεια της συμμετοχής των εθελοντών στην πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.

#### Άρθρο 19

##### Επίβλεψη και διαχείριση επιδόσεων

1. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής αναπτύσσουν από κοινού ένα σύστημα διαχείρισης επιδόσεων, με βάση τους στόχους επιδόσεων, τα αναμενόμενα παραδοτέα και αποτελέσματα, για τη μέτρηση της προόδου και την αξιολόγηση της ποιότητας του έργου των εθελοντών σύμφωνα με την ανάθεση καθηκόντων.
2. Στη διαδικασία διαχείρισης επιδόσεων καθορίζονται, αντίστοιχα, οι ρόλοι και οι αρμοδιότητες των οργανώσεων αποστολής και υποδοχής σε σχέση με την επίβλεψη των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.
3. Στη διάρκεια της διαδικασίας εισαγωγής, οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής καθορίζουν, από κοινού με τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, τους στόχους όσον αφορά τις επιδόσεις τους και τους παρέχουν τη δυνατότητα να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τα ευέλικτα στοιχεία της ανάθεσης καθηκόντων τους.
4. Η οργάνωση υποδοχής ορίζει έναν άμεσο προϊστάμενο που είναι υπεύθυνος για την επίβλεψη του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, με τον οποίο θα πραγματοποιούνται συναντήσεις ανά εύλογα τακτά χρονικά διαστήματα.
5. Κατά περίπτωση, και ανάλογα με τη διάρκεια της αποστολής, η οργάνωση αποστολής και ο άμεσος προϊστάμενος από την οργάνωση υποδοχής, μαζί με τον εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, προβαίνουν από κοινού σε ενδιάμεση αξιολόγηση των επιδόσεων με σκοπό την επίσημη αξιολόγηση της διαδικασίας ένταξης, την πρόοδο ως προς την υλοποίηση των στόχων και την αναπροσαρμογή των στόχων και της ανάθεσης καθηκόντων καθώς και του σχεδίου μάθησης και ανάπτυξης.
6. Εφόσον προκύψει από την ενδιάμεση αξιολόγηση ότι ο εθελοντής της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ δεν διαθέτει επάρκεια σε οποιαδήποτε από τις εγκάρσιες ή ειδικές ικανότητες, η οργάνωση υποδοχής, σε συμφωνία με την οργάνωση αποστολής, μπορεί να αποφασίσει να θέσει πρόωρα τέρμα στην αποστολή. Οποιαδήποτε τέτοια αξιολόγηση και απόφαση πρέπει να τεκμηριώνεται και να αιτιολογείται, εφόσον απαιτείται.
7. Η οργάνωση αποστολής και ο άμεσος προϊστάμενος από την οργάνωση υποδοχής, μαζί με τον εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, προβαίνουν σε τελική αξιολόγηση των επιδόσεων κατά τη λήξη της αποστολής με σκοπό την αξιολόγηση των επιτευγμάτων του εθελοντή έναντι των στόχων της ανάθεσης καθηκόντων του καθώς και του σχεδίου μάθησης και ανάπτυξης.
8. Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης επιδόσεων ενσωματώνονται στο σχέδιο μάθησης και ανάπτυξης του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.
9. Η οργάνωση αποστολής διατηρεί τα αρχεία της αξιολόγησης επιδόσεων σύμφωνα με τα πρότυπα προστασίας δεδομένων που προβλέπονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014 και αποστέλλει επιβεβαίωση στη βάση δεδομένων σχετικά με το εάν η αποστολή ολοκληρώθηκε με επιτυχία και, σε αντίθετη περίπτωση, διευκρινίζει τους λόγους της μη επιτυχούς ολοκλήρωσης της αποστολής.

#### Άρθρο 20

##### Συνεχής στήριξη από τις οργανώσεις αποστολής

1. Πριν από την αποστολή, η οργάνωση αποστολής ορίζει έναν αρμόδιο επικοινωνίας ο οποίος θα είναι διαθέσιμος σε όλη τη διάρκεια της αποστολής και θα έχει τακτική επικοινωνία με τον εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, με σκοπό:
  - α) την παροχή στήριξης στον εθελοντή κατά το στάδιο της εγκατάστασης και της προσαρμογής·
  - β) την παροχή της αναγκαίας πρόσθετης στήριξης στον εθελοντή ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ και στην οργάνωση υποδοχής·
  - γ) τη συμμετοχή στις ενδιάμεσες και τελικές αξιολογήσεις και σε άλλες συναντήσεις, κατά περίπτωση· και
  - δ) την παροχή στήριξης στη διαμεσολάβηση σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ της οργάνωσης υποδοχής και του εθελοντή της πρωτοβουλίας ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.
2. Εάν το πρόσωπο που έχει οριστεί ως αρμόδιος επικοινωνίας δεν είναι πλέον σε θέση να εκπληρώσει τα καθήκοντά του στη διάρκεια της αποστολής, ορίζεται αντικαταστάτης το συντομότερο δυνατόν ούτως ώστε να εξασφαλίζεται η συνέχεια της στήριξης.

## Άρθρο 21

**Καθοδήγηση**

1. Η οργάνωση υποδοχής ορίζει έναν ή περισσότερους καθοδηγητές για τον εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, με σκοπό την παροχή στήριξης σε τομείς όπως:
  - α) ανάπτυξη επαγγελματικών δεξιοτήτων και βελτίωση επιδόσεων και γνώσεων·
  - β) πολιτιστική ένταξη και εγκλιματισμός·
  - γ) καθοδήγηση σχετικά με την ανάθεση καθηκόντων· και
  - δ) αντιμετώπιση ψυχοκοινωνικών ζητημάτων.
2. Ο ορισθείς καθοδηγητής έχει πρόσβαση, και βασίζει τη στήριξή του, στο σχέδιο μάθησης και ανάπτυξης καθώς και στην ανάθεση καθηκόντων του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ. Ο καθοδηγητής πραγματοποιεί τακτικές συναντήσεις με τον εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ για να εξετάσει την πρόδοό του και να συμβάλει στην επίλυση τυχών προσωπικών ή σχετικών με την αποστολή θεμάτων.
3. Η καθοδήγηση λαμβάνει υπόψη τις πραγματικές συνθήκες του τοπικού πλαισίου και, όπου είναι εφικτό, παρέχεται και στους τοπικούς εθελοντές.
4. Η οργάνωση αποστολής διευκολύνει την παροχή καθοδήγησης μέσω της ανάπτυξης συνεργασίας με την οργάνωση υποδοχής, με σκοπό την παροχή αναλυτικής, εκπαιδευτικής και άλλης μορφής στήριξης για την ανάπτυξη ικανοτήτων, καθώς και μέσω του εντοπισμού κατάλληλων ατόμων στις οικείες δομές και δίκτυα σε περίπτωση χαμηλής διαθεσιμότητας δεξιοτήτων σε τοπικό επίπεδο.
5. Μπορεί να εξεταστεί, κατά περίπτωση, το ενδεχόμενο της εξ αποστάσεως καθοδήγησης, ιδίως μέσω της αξιοποίησης του δικτύου εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.

## Άρθρο 22

**Συνθήκες εργασίας**

1. Σε όλους τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ παρέχονται κατάλληλες συνθήκες εργασίας που τους επιτρέπουν να εκτελούν αποτελεσματικά τα καθήκοντά τους στη διάρκεια της αποστολής τους και διασφαλίζουν την ευεξία, το ενδιαφέρον, την υγεία και την προστασία τους. Οι εν λόγω συνθήκες πρέπει να είναι σύμφωνες με τις σχετικές διατάξεις της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ <sup>(1)</sup> και της οδηγίας 2003/88/ΕΚ <sup>(2)</sup>.
2. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής συνεργάζονται προκειμένου να καθορίσουν από κοινού τις κατάλληλες συνθήκες εργασίας με βάση το τοπικό και εθνικό πλαίσιο δράσης.
3. Η οργάνωση υποδοχής παρέχει τις απαραίτητες πληροφορίες και υποβάλλει προτάσεις σχετικά με τις συνθήκες εργασίας, οι οποίες αξιολογούνται από την οργάνωση αποστολής ως προς τον πρόσφορο χαρακτήρα και την καταλληλότητά τους, προκειμένου να εξασφαλίζεται η συνέπεια προς το καθήκον επιμέλειας της οργάνωσης υποδοχής και τις γενικές πολιτικές και πρακτικές της οργάνωσης αποστολής.
4. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής εξασφαλίζουν από κοινού την πρόληψη, τη διαχείριση και τον μετριασμό των κινδύνων για την ασφάλεια, την υγεία και την προστασία των εθελοντών και διασφαλίζουν ότι οι προτεινόμενες συνθήκες εργασίας ανταποκρίνονται στις συμφωνηθείσες διαδικασίες περί ασφάλειας, υγείας και προστασίας που αναφέρονται στα άρθρα 28, 29 και 30, και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις για το ωράριο εργασίας, τις άδειες, τις ελάχιστες ημερήσιες και εβδομαδιαίες περιόδους ανάπαυσης και τον χώρο εργασίας σύμφωνα με τα οριζόμενα στην ενότητα 3 του παραρτήματος Ι.

## Άρθρο 23

**Ολοκλήρωση της αποστολής και παροχή στήριξης μετά την αποστολή**

1. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής αποφασίζουν από κοινού για το περιεχόμενο και τη διαδικασία της ενημέρωσης μετά την αποστολή, η οποία προβλέπεται για όλους τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, περιλαμβανομένων και εκείνων που επιστρέφουν πρόωρα από την αποστολή.
2. Η οργάνωση υποδοχής μεριμνά για την ατομική ή ομαδική ενημέρωση των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ μετά την αποστολή, περιλαμβανομένης της τελικής αξιολόγησης επιδόσεων που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 7 και, κατά περίπτωση, για την παράδοση του έργου στην ομάδα και στα μέρη που θα συνεχίσουν τις δραστηριότητες των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ με σκοπό τη διασφάλιση της βιωσιμότητας και της συνέχειας.

<sup>(1)</sup> Οδηγία 89/391/ΕΟΚ σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Οδηγία 2003/88/ΕΚ, της 4ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με ορισμένα στοιχεία της οργάνωσης του χρόνου εργασίας (ΕΕ L 299 της 18.11.2003, σ. 9).

3. Η οργάνωση αποστολής μεριμνά για την έγκαιρη ατομική ή ομαδική ενημέρωση των εθελοντών που επιστρέφουν από αποστολή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ και για την παροχή επιχειρησιακής ή σχετικής με το έργο ενημέρωσης μετά την αποστολή, βάσει της αναπληροφόρησης της οργάνωσης υποδοχής και της οριστικοποίησης του σχεδίου μάθησης και ανάπτυξης.
4. Η οργάνωση αποστολής διοργανώνει ιατρικό έλεγχο κατά την επιστροφή των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ μετά την αποστολή και προσφέρει ενημερωτικές συνεδρίες ψυχοκοινωνικής φύσης και συμβουλευτική υποστήριξη, τις οποίες μπορούν να παρακολουθούν οικειοθελώς οι εθελοντές.
5. Οι οργάνωσεις αποστολής και υποδοχής καθοδηγούν τους εθελοντές ως προς τις δυνατότητες συνέχισης της ενασχόλησής τους με θέματα ανθρωπιστικής βοήθειας και την ενεργό συμμετοχή τους ως ευρωπαίων πολιτών στα κοινά, μεταξύ άλλων μέσω της προώθησης και της συμμετοχής στο δίκτυο της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.
6. Η οργάνωση αποστολής καλεί τους εθελοντές που επιστρέφουν από αποστολή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ να παράσχουν εποικοδομητική αναπληροφόρηση σχετικά με την πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, μεταξύ άλλων εξηγώντας με ποιον τρόπο οι παρατηρήσεις τους μπορούν να ληφθούν υπόψη σε μελλοντικές αποστολές.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

#### ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΚΑΛΥΨΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΙΑΒΙΩΣΗΣ

##### Άρθρο 24

#### Ασφαλιστική κάλυψη

1. Σε όλους τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ παρέχεται πλήρης ασφαλιστική κάλυψη που προορίζεται για την προστασία των εθελοντών καθ' όλη τη διάρκεια της αποστολής τους στις τρίτες χώρες καθώς και κατά τις σχετικές περιόδους πριν και μετά την αποστολή.
2. Η ασφαλιστική κάλυψη παρέχεται παγκοσμίως σε 24ωρη βάση. Η περίοδος ισχύος της ξεκινά από την ημερομηνία αναχώρησης του εθελοντή από τον τόπο κατοικίας του για τη μετάβασή του προς την τρίτη χώρα της αποστολής, έως την ημερομηνία αναχώρησης του εθελοντή από την τρίτη χώρα της αποστολής και επιστροφής του στον τόπο κατοικίας του («πρώτη περίοδος κάλυψης»).
3. Όσον αφορά την ασφαλιστική κάλυψη που παρέχεται για διάστημα μεγαλύτερο των 12 εβδομάδων, η κάλυψη παρατείνεται κατά 8 εβδομάδες στη χώρα του ασφαλισμένου με σκοπό την ιατρική παρακολούθηση και θεραπεία τυχόν ασθενειών και τραυματισμών που προκλήθηκαν στη διάρκεια της πρώτης περιόδου κάλυψης.
4. Η κάλυψη ισχύει για όλες τις δραστηριότητες που σχετίζονται με την πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ καθώς και για τις ιδιωτικές δραστηριότητες των εθελοντών της εν λόγω πρωτοβουλίας κατά την πρώτη περίοδο κάλυψης.
5. Όλοι οι εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ διαθέτουν πλήρη κάλυψη, σε ποσοστό 100 %, όσον αφορά τα εξής:
  - α) ιατρική και οδοντιατρική φροντίδα·
  - β) εγκυμοσύνη και τοκετό·
  - γ) ατύχημα·
  - δ) επαναπατρισμό·
  - ε) ασφάλεια ζωής·
  - στ) προσωρινή ή μόνιμη αναπηρία ή ανικανότητα·
  - ζ) ευθύνη τρίτων·
  - η) απώλεια ή κλοπή εγγράφων, ταξιδιωτικών εισιτηρίων και προσωπικών αντικειμένων·
  - θ) συμπληρωματική βοήθεια.
6. Προκειμένου να διασφαλίζεται ισότιμη μεταχείριση και κάλυψη όλων των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, η Επιτροπή δύναται να αναθέσει την παροχή ασφαλιστικών υπηρεσιών σε έναν ή περισσότερους παρόχους ασφαλιστικών υπηρεσιών μέσω διαδικασίας σύναψης σύμβασης.

##### Άρθρο 25

#### Επίδομα συντήρησης και επανεγκατάστασης

1. Η οργάνωση αποστολής παρέχει στους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, υπό την ιδιότητά τους ως μη εργαζόμενων ατόμων, επίδομα συντήρησης που καταβάλλεται εγκαίρως και σε τακτικές δόσεις υπό μορφή κατ' αποκοπή πληρωμών.

2. Οι εν λόγω κατ' αποκοπή πληρωμές προορίζονται για την κάλυψη των εξής τακτικών δαπανών του εθελοντή της πρωτοβουλίας:
  - α) τρόφιμα·
  - β) προϊόντα προσωπικής υγιεινής και οικιακής χρήσης·
  - γ) είδη ρουχισμού·
  - δ) τοπικές μετακινήσεις και μετακινήσεις εντός της χώρας·
  - ε) διάφορα έξοδα που θεωρούνται αναγκαία για την εξασφάλιση κατάλληλου επιπέδου διαβίωσης και συμμετοχής στην τοπική κοινωνία (μπορεί να προστεθεί μέγιστο ποσοστό έως 20 % του συνολικού ποσού που χορηγείται για τις περιπτώσεις α) έως δ) ώστε να συμπεριληφθούν και άλλες δαπάνες όπως ψυχαγωγικές δραστηριότητες, κούρεμα μαλλιών, εφημερίδες και γραφική ύλη)·
  - στ) αποθεματικό για καταστάσεις έκτακτης ανάγκης για τους εθελοντές που διαμένουν σε περιοχές στις οποίες ο τιμάρθμος υπερβαίνει τον μέσο όρο της χώρας (μέγιστο ποσοστό 10 % για τις περιπτώσεις α) έως δ)).
3. Τα έξοδα στέγασης δεν περιλαμβάνονται στα κατ' αποκοπή ποσά για την κάλυψη των εξόδων συντήρησης.
4. Η Επιτροπή δημοσιεύει πληροφορίες σχετικά με τα κατ' αποκοπή ποσά για την κάλυψη των εξόδων συντήρησης για τις χώρες αποστολής με βάση τους τιμάρθμους των χωρών. Όσον αφορά τυχόν ειδικές ανάγκες που σχετίζονται με αναπηρία ή άλλες δεόντως αιτιολογημένες εξαιρετικές περιστάσεις, προβλέπεται επιπλέον αποζημίωση πέραν του επιδόματος συντήρησης.
5. Οι εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ ενημερώνονται εγκαίρως για τις μεταβολές των τιμάρθμων και των συντελεστών συντήρησης που τους αφορούν κατά τη διάρκεια της αποστολής τους, ιδίως όσον αφορά τις χώρες με υψηλά ποσοστά πληθωρισμού ή αποπληθωρισμού.
6. Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση της αποστολής, η οργάνωση αποστολής χορηγεί στους εθελοντές που επιστρέφουν από αποστολή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ ένα επίδομα επανεγκατάστασης, το οποίο υπόκειται σε τακτική τιμάρθμικη αναπροσαρμογή, ύψους 100 ευρώ μηνιαίως, ανάλογα με τη διάρκεια της αποστολής τους.

#### Άρθρο 26

##### Διαμονή

1. Η οργάνωση αποστολής εξασφαλίζει ότι η οργάνωση υποδοχής παρέχει στον εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ κατάλληλη διαμονή σε εύλογο κόστος με βάση τις τοπικές συνθήκες.
2. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής εξασφαλίζουν από κοινού την πρόληψη, τη διαχείριση και τον μετριασμό των κινδύνων για την ασφάλεια, την υγεία και την προστασία, και διασφαλίζουν ότι τα προτεινόμενα καταλύματα ανταποκρίνονται στις συμφωνηθείσες διαδικασίες περί ασφάλειας, υγείας και προστασίας που αναφέρονται στα άρθρα 28, 29 και 30, και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην ενότητα 4 του παραρτήματος I.
3. Οι δαπάνες διαμονής, θέρμανσης και άλλες άμεσα συνδεδεμένες δαπάνες καλύπτονται απευθείας από την οργάνωση υποδοχής, όπου είναι εφικτό. Η οργάνωση υποδοχής αναλαμβάνει τις συμβατικές σχέσεις με τους ιδιοκτήτες κατοικιών και λαμβάνει όλα τα απαιτούμενα μέτρα για την ενημέρωση των ιδιοκτητών, καθώς και των ατόμων που παρέχουν φιλοξενία, σχετικά με την πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.

#### Άρθρο 27

##### Δαπάνες μετακίνησης και σχετικές δαπάνες

1. Η οργάνωση αποστολής αναλαμβάνει τη διοργάνωση του ταξιδιού του εθελοντή ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ από και προς τον τόπο αποστολής, συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων πρόωρης επιστροφής, και καλύπτει τα έξοδα ταξιδιού.
2. Κατόπιν αιτήματος του εθελοντή της πρωτοβουλίας, η οργάνωση αποστολής διοργανώνει επίσης τα πρόσθετα ταξίδια επιστροφής και καλύπτει τις σχετικές δαπάνες στις εξής περιπτώσεις:
  - α) άδεια επίσκεψης στον τόπο καταγωγής των εθελοντών της πρωτοβουλίας των οποίων η περίοδος αποστολής υπερβαίνει τους 18 μήνες·
  - β) γονική άδεια για εθελοντές της πρωτοβουλίας που έχουν ένα ή περισσότερα εξαρτώμενα τέκνα ηλικίας κάτω των 12 ετών, εφόσον η περίοδος της αποστολής υπερβαίνει τους 6 μήνες·
  - γ) ειδική άδεια στην περίπτωση κηδείας ή ιατρικής πιστοποιημένης σοβαρής ασθένειας άμεσου ανιόντος ή κατιόντος συγγενή, συζύγου ή καταχωρισμένου συντρόφου, αδελφού ή αδελφής.
3. Τα έξοδα ταξιδιού βασίζονται είτε στο πραγματικό κόστος των εισιτηρίων οικονομικής ή δεύτερης θέσης είτε επιστρέφονται σε μορφή κατ' αποκοπή ποσού βάσει εύλογης μεθοδολογίας υπολογισμού της απόστασης.

4. Η οργάνωση αποστολής παρέχει πληροφορίες και υλικοτεχνική υποστήριξη για την έκδοση θεώρησης για τον εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, ενώ η οργάνωση υποδοχής παρέχει υποστήριξη κατά τη διαδικασία της έκδοσης θεώρησης, εφόσον χρειάζεται. Η οργάνωση αποστολής καλύπτει τις δαπάνες που συνδέονται με την έκδοση της θεώρησης, περιλαμβανομένων των απαραίτητων δαπανών του ταξιδιού.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΗΚΟΝΤΟΣ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑΣ, ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

#### Άρθρο 28

#### Διαχείριση της ασφάλειας και εκτίμηση κινδύνων

1. Η οργάνωση αποστολής διαθέτει κατάλληλη πολιτική ασφάλειας και διαδικασίες εκτίμησης κινδύνων, σε επίπεδο οργάνωσης, που εφαρμόζονται στους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ και, κατά περίπτωση, προσαρμόζονται.
2. Βάσει της πολιτικής ασφάλειας της οργάνωσης αποστολής, οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής αναπτύσσουν από κοινού σχέδιο διαχείρισης ασφάλειας και εκκένωσης όσον αφορά τις δράσεις που υλοποιούνται στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ. Τα εν λόγω σχέδια πρέπει κατ' ελάχιστον να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην ενότητα 5 του παραρτήματος Ι.
3. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής προβαίνουν από κοινού σε γραπτή εκτίμηση των κινδύνων ασφαλείας, μετακίνησης και υγείας σε σχέση με τη χώρα αποστολής. Οι εν λόγω εκτιμήσεις πρέπει κατ' ελάχιστον να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην ενότητα 6 του παραρτήματος Ι.
4. Η εκτίμηση κινδύνων που αναφέρεται στην παράγραφο 3 επανεξετάζεται και επικαιροποιείται με την απαιτούμενη συχνότητα ανάλογα με τις συνθήκες και τουλάχιστον πριν από την αποστολή του εθελοντή ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ. Εάν η εκτίμηση κινδύνων οδηγεί στο συμπέρασμα ότι η αποστολή θα διεξαγόταν εν μέσω διεθνών (ή μη) ένοπλων συγκρούσεων, ή επαπειλούμενων συγκρούσεων, η αποστολή δεν προγραμματίζεται ή, εάν ο εθελοντής ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ έχει ήδη επιλεγεί, η αποστολή ακυρώνεται.
5. Οι απαιτήσεις που αφορούν την ευαισθητοποίηση σε θέματα ασφαλείας και την κατάλληλη συμπεριφορά σε σχέση με τη διαχείριση κινδύνων και τη διαχείριση της ασφάλειας περιλαμβάνονται στην περιγραφή της ανάθεσης καθηκόντων και της διαδικασίας επιλογής.
6. Η οργάνωση αποστολής ενημερώνει τις αρμόδιες εθνικές αρχές των κρατών μελών και άλλων συμμετεχουσών χωρών, σύμφωνα με το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014, πριν κάποιος από τους πολίτες τους πραγματοποιήσει αποστολή ως εθελοντής της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ. Πριν από την αποστολή, οι οργανώσεις αποστολής οι οποίες στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ χρησιμοποιούν εθελοντές που δεν είναι πολίτες της Ένωσης επαληθεύουν τους κανόνες για την προξενική προστασία που παρέχει η χώρα της ιθαγένειας του εθελοντή ή άλλη χώρα.
7. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής μεριμνούν για την κοινοποίηση όλων των πληροφοριών σχετικά με τις διαδικασίες ασφαλείας και προστασίας στους εθελοντές ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ και εξασφαλίζουν ότι οι εν λόγω πληροφορίες είναι κατανοητές. Στο πλαίσιο της εισαγωγικής διαδικασίας, παρέχεται συγκεκριμένη ενημέρωση σε θέματα ασφαλείας πριν από την αναχώρηση και εντός 24 ωρών από την άφιξη του εθελοντή στη χώρα της αποστολής. Σε αυτή πρέπει να περιλαμβάνονται τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνων, το σχέδιο εκκένωσης και διαχείρισης της ασφάλειας, περιλαμβανομένου του μηχανισμού αναφοράς περιστατικών σχετικά με την ασφάλεια, οι διαδικασίες απομάκρυνσης και επαναπατρισμού, η ιεραρχική δομή της επικοινωνίας, ο αρμόδιος (ή οι αρμόδιοι) διαχείρισης κρίσεων, καθώς και τα στοιχεία πρεσβειών, αστυνομικών και πυροσβεστικών τμημάτων και νοσοκομείων.
8. Η οργάνωση αποστολής εξασφαλίζει ότι ο εθελοντής ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ καλύπτεται, κατ' ελάχιστον, από την ασφάλιση που προβλέπεται στο άρθρο 24.
9. Πέραν της υποχρεωτικής κατάρτισης σε θέματα ασφαλείας στο πλαίσιο του προγράμματος κατάρτισης, η οργάνωση αποστολής παρέχει στους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ κάθε άλλη σχετική κατάρτιση που παρέχει και στο δικό της διεθνές προσωπικό.
10. Κατά την υπογραφή της σύμβασης που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2, οι εθελοντές ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ βεβαιώνουν την επίγνωσή τους όσον αφορά τις διαδικασίες διαχείρισης της ασφάλειας και τη συμμόρφωσή τους με αυτές, συμπεριλαμβανομένου του καθήκοντός τους να πληροφορούνται και να είναι διαρκώς ενήμεροι για τις τρέχουσες καταστάσεις ασφαλείας, της προσωπικής τους ευθύνης όσον αφορά τη διαχείριση της ασφάλειας για τον εαυτό τους, για τους άλλους και για την οργάνωση, καθώς και του καθήκοντος αποφυγής ριψοκίνδυνης συμπεριφοράς. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής εξασφαλίζουν ότι ο εθελοντής έχει επίγνωση των συνεπειών σε περίπτωση τυχόν παραβίασης των διαδικασιών ασφαλείας, και ιδίως εκείνων που οδηγούν σε πρόωρη αναγκαστική λήξη της αποστολής.
11. Η οργάνωση αποστολής συνιστά στους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ να εγγράφονται στην πρεσβεία ή στο προξενείο της χώρας τους, μετά την άφιξή τους στη χώρα της αποστολής, και τους ενημερώνει για τη δυνατότητα να ζητήσουν προξενική βοήθεια από τις εν λόγω αρχές. Εάν η χώρα της ιθαγένειας του εθελοντή δεν

διαθέτει προξενική αντιπροσωπεία στη χώρα της αποστολής, η οργάνωση αποστολής προτείνει στον εθελοντή που είναι πολίτης κράτους μέλους της Ένωσης να απευθυνθεί σε προξενείο ή πρεσβεία άλλου κράτους μέλους, και τον ενημερώνει για τη δυνατότητα να ζητήσει προξενική βοήθεια από τις εν λόγω αρχές.

12. Με βάση την ενημέρωση που παρέχεται από την οργάνωση υποδοχής, οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής επικαιροποιούν τακτικά το σχέδιο εκκένωσης προκειμένου να εξασφαλίσουν ότι ανταποκρίνεται πάντοτε στο επιχειρησιακό περιβάλλον. Η συχνότητα επανεξέτασης του σχεδίου καθορίζεται από τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνων, και η οργάνωση υποδοχής στηρίζεται σε προηγούμενα δεδομένα και τρέχοντα ενημερωμένα στοιχεία για την προσαρμογή του, κατά περίπτωση. Το σχέδιο εκκένωσης διατηρείται σε μέρος που είναι εύκολα προσβάσιμο από τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.

13. Η οργάνωση υποδοχής εξασφαλίζει ότι οι εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ ενημερώνονται για κάθε αλλαγή στο επιχειρησιακό περιβάλλον καθώς και για τη συνακόλουθη μεταβολή τυχόν διαδικασιών ή πρωτοκόλλων ασφάλειας.

14. Η οργάνωση υποδοχής γνωρίζει τον τόπο στον οποίο βρίσκεται ο εθελοντής καθώς και τον αριθμό τηλεφώνου του για να μπορεί να επικοινωνήσει μαζί του ανά πάσα στιγμή, ακόμη και όταν βρίσκεται σε άδεια.

### Άρθρο 29

#### Διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται σε περίπτωση περιστατικού ή σε περίπτωση απομάκρυνσης και εκκένωσης

1. Σε περίπτωση περιστατικού που αφορά την ασφάλεια, προβλέπεται ενημέρωση του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ το συντομότερο δυνατόν. Ανάλογα με τη σοβαρότητα του περιστατικού και τις διαδικασίες που έχουν καθοριστεί από τις οργανώσεις αποστολής και υποδοχής, την εν λόγω ενημέρωση δύναται να αναλαμβάνει ο άμεσος προϊστάμενος ή ο καθοδηγητής της οργάνωσης υποδοχής, ή ο υπεύθυνος για τη διαχείριση κρίσεων της οργάνωσης αποστολής, και σε αυτήν μπορεί να περιλαμβάνεται η παροχή επαγγελματικής ψυχολογικής υποστήριξης.

2. Σε περίπτωση απομάκρυνσης/εκκένωσης, εφαρμόζεται το σχέδιο εκκένωσης και εξασφαλίζεται ανά πάσα στιγμή η προστασία του εθελοντή, με βάση, κατά περίπτωση, τις διαδικασίες που εφαρμόζουν τα προξενεία ή οι πρεσβείες στις οποίες έχει εγγραφεί ο εθελοντής σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 11.

3. Η οργάνωση αποστολής επικοινωνεί με τους εθελοντές κατά την επιστροφή τους και μεριμνά για την κατάλληλη παρακολούθησή τους, περιλαμβανομένης της ενημέρωσης μετά την αποστολή και της ψυχοκοινωνικής και ιατρικής υποστήριξης.

4. Το ζήτημα της ασφάλειας περιλαμβάνεται στο πλαίσιο παρακολούθησης και αξιολόγησης των οργανώσεων αποστολής και υποδοχής και τα διδάγματα που αντλούνται από τα περιστατικά ασφάλειας λαμβάνονται υπόψη για την επανεξέταση και τη βελτίωση των έργων.

### Άρθρο 30

#### Υγεία και προστασία

1. Η οργάνωση αποστολής διαθέτει κατάλληλη πολιτική υγείας και προστασίας, σε επίπεδο οργάνωσης, για τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ που μπορεί, κατά περίπτωση, να προσαρμοστεί, ενώ περιλαμβάνει και κατευθυντήριες γραμμές για:

- α) την προσωπική υγεία, όπως τη σωματική υγεία (πρόληψη ασθενειών, παροχή συμβουλών για τη διατροφή και τον ύπνο, ευαισθητοποίηση όσον αφορά τους κλιματικούς και γεωγραφικούς κινδύνους, πρόσβαση σε θεραπεία)
- β) την ψυχική υγεία (παροχή συμβουλών για την εξισορρόπηση επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής, διαχείριση του στρες, μηχανισμοί αντιμετώπισης και μέθοδοι χαλάρωσης, σημεία επαφής για ψυχοκοινωνική στήριξη).

2. Βάσει της πολιτικής υγείας και προστασίας της οργάνωσης αποστολής, οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής αναπτύσσουν από κοινού ένα ολοκληρωμένο σύνολο πολιτικών και κατευθυντήριων γραμμών στον τομέα της υγείας και της προστασίας ώστε να ανταποκρίνονται στις υποχρεώσεις τους όσον αφορά το καθήκον επιμέλειας και να εξασφαλίζουν τη σωματική και συναισθηματική ευεξία των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.

3. Στο πλαίσιο της εκτίμησης κινδύνων που αναφέρεται στο άρθρο 28 παράγραφος 3, και πριν από τον καθορισμό των καθηκόντων της αποστολής, οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής αξιολογούν από κοινού εάν στον τόπο της αποστολής παρέχονται ασφαλείς και προστατευμένες συνθήκες διαβίωσης και εργασίας για τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ με βάση τους δείκτες που ορίζονται στην ενότητα 7 του παραρτήματος I.

4. Η οργάνωση αποστολής εξασφαλίζει ότι οι εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ καλύπτονται, κατ' ελάχιστον, από ένα ολοκληρωμένο πρόγραμμα ιατρικής και ταξιδιωτικής ασφάλισης σύμφωνα με το άρθρο 24.

5. Στο πλαίσιο της διαδικασίας εισαγωγής, η οργάνωση αποστολής ενημερώνει τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ σχετικά με τις αναφερόμενες στις παραγράφους 1 και 2 πολιτικές και κατευθυντήριες γραμμές στον τομέα της υγείας και της προστασίας, μεταξύ άλλων όσον αφορά τις ασθένειες, τις πρώτες βοήθειες, τη συντήρηση όλων των τοποθεσιών, τη συντήρηση οχημάτων και εξοπλισμού, τις θέσεις εργασίας, την εξισορρόπηση επαγγελματικής και προσωπικής ζωής, τα περιστατικά στον τομέα της υγείας και της ασφάλειας, και τη διαδικασία απομάκρυνσης ασθενών/τραυματιών.



6. Η οργάνωση αποστολής εξασφαλίζει ότι οι εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ υποβάλλονται σε ολοκληρωμένη προληπτική ιατρική εξέταση πριν από την αναχώρησή τους, και παρέχουν τα συνιστώμενα φάρμακα και εμβόλια για την αντιμετώπιση των κινδύνων στη χώρα αποστολής καθώς και τον απαραίτητο εξοπλισμό, όπως σετ πρώτων βοηθειών και τοιμημάτων κουνουπιών, κατά περίπτωση.

7. Η οργάνωση υποδοχής εξασφαλίζει ότι το καθήκον επιμέλειας εντάσσεται στην καθημερινή διαχείριση των εθελοντών και, στο πλαίσιο της εισαγωγικής ενημέρωσης, παρέχει στους εθελοντές:

- α) επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με τους τοπικούς πόρους σε θέματα υγείας και προστασίας, όπως στοιχεία επικοινωνίας των οικείων ιατρών, νοσοκομείων, παραϊατρικών υπηρεσιών·
- β) καθοδήγηση σχετικά με τις τοπικές παραδόσεις και συνήθειες στο πλαίσιο της ενημέρωσης που λαμβάνουν εντός της χώρας για τον περιορισμό των κινδύνων που σχετίζονται με την προστασία και για τη διευκόλυνση της ένταξης.

8. Η οργάνωση αποστολής διοργανώνει τον ιατρικό έλεγχο των εθελοντών κατά την επιστροφή τους μετά την αποστολή και προσφέρει ενημερωτικές συνεδρίες ψυχοκοινωνικού χαρακτήρα ή συμβουλευτική υποστήριξη, στο πλαίσιο της διαδικασίας ενημέρωσης μετά την αποστολή. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής προωθούν το δίκτυο εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ ως εναλλακτικό μηχανισμό στήριξης πριν, κατά τη διάρκεια και μετά την αποστολή.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΕΠΙΔΟΣΗΣ ΤΩΝ ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΤΗΣ ΕΕ

#### Άρθρο 31

#### Παρακολούθηση και αξιολόγηση της ατομικής επίδοσης των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ

1. Βάσει της διαδικασίας επίβλεψης και διαχείρισης επιδόσεων που αναφέρεται στο άρθρο 19, οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής παρακολουθούν και αξιολογούν την ατομική επίδοση των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, και αξιολογούν την πρόοδο, τα παραδοτέα και τα αποτελέσματα σε σχέση με τα καθήκοντα και τους στόχους της αποστολής των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.

2. Η παρακολούθηση και αξιολόγηση της ατομικής επίδοσης των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ αποτελεί συνεχή διαδικασία που ακολουθείται καθ' όλη τη διάρκεια της αποστολής. Η εν λόγω ατομική επίδοση επανεξετάζεται, κατ' ελάχιστον, στα ακόλουθα στάδια:

- α) όταν κρίνεται σκόπιμο, κατά την ολοκλήρωση της μαθητείας που αναφέρεται στο άρθρο 14·
- β) κατά την τελική αξιολόγηση των επιδόσεων που αναφέρεται στο άρθρο 19 και σε περίπτωση που κρίνεται σκόπιμη η διενέργεια ενδιάμεσης αξιολόγησης·
- γ) κατά την ενημέρωση μετά την αποστολή που αναφέρεται στο άρθρο 23.

3. Οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν κατά πόσον η ατομική επίδοση του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ συμβάλλει –σε επίπεδο αποτελεσμάτων και αντικτύπου– στους στόχους του έργου και στη συνολική πρωτοβουλία, με γνώμονα τους δείκτες που αναφέρονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014. Στα εν λόγω στοιχεία, τα οποία καθίστανται ανώνυμα και διαθέσιμα για τους σκοπούς της αξιολόγησης, καταγράφεται η ποιότητα των παραδοτέων και των αποτελεσμάτων της δράσης του εθελοντή. Τα εν λόγω στοιχεία υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τα πρότυπα προστασίας δεδομένων που προβλέπονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014.

4. Οι οργανώσεις αποστολής παρέχουν στήριξη με σκοπό την ανάπτυξη ικανοτήτων των οργανώσεων υποδοχής ως προς την αξιολόγηση της προόδου, των παραδοτέων και των αποτελεσμάτων σε σχέση με τα καθήκοντα και τους στόχους της αποστολής του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9

### ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΓΙΑ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ-ΥΠΟΔΟΧΗΣ

#### Άρθρο 32

#### Μηχανισμός πιστοποίησης για τις οργανώσεις υποδοχής

1. Οι οργανώσεις υποδοχής που φιλοδοξούν να λάβουν πιστοποίηση προβαίνουν σε αντικειμενική και ειλικρινή αυτοαξιολόγηση σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ενότητας 1 του παραρτήματος III, αξιολογώντας τις υφιστάμενες οικείες πολιτικές και πρακτικές σε σχέση με τις απαιτήσεις των προτύπων και διαδικασιών για τους υποψήφιους εθελοντές και τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθώς και στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής που θα εκδοθεί βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 375/2014.

2. Στην εν λόγω αυτοαξιολόγηση, η οργάνωση υποδοχής αποκαλύπτει τυχόν κενά και σημεία που χρήζουν βελτίωσης και σε σχέση με τα οποία μπορεί να είναι αναγκαία η ανάπτυξη ικανοτήτων για να επιτευχθεί επίπεδο πλήρους συμμόρφωσης.
3. Η οργάνωση υποδοχής προσκομίζει, μαζί με την αυτοαξιολόγηση, τρεις συστατικές επιστολές σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παραρτήματος III, ενότητα 1, με σκοπό την παροχή ολοκληρωμένης πληροφόρησης σχετικά με το σύνολο των απαιτήσεων των προτύπων και των διαδικασιών που αφορούν τους υποψήφιους εθελοντές και τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ. Οι εν λόγω συστάσεις προέρχονται από τουλάχιστον δύο από τις ακόλουθες κατηγορίες ενδιαφερόμενων μερών:
- α) από πιστοποιημένη οργάνωση αποστολής ή υποδοχής με την οποία η αιτούσα οργάνωση υποδοχής έχει ήδη αναπτύξει ή προτίθεται να αναπτύξει εταιρική σχέση για συμμετοχή στην πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ·
  - β) από εταίρο ανθρωπιστικής βοήθειας της Επιτροπής, μεταξύ των οποίων υφίσταται συμφωνία-πλαίσιο (εταιρικής σχέσης) σε ισχύ, και με τον οποίο η οργάνωση υποδοχής έχει συνεργαστεί αποτελεσματικά για την υλοποίηση έργου ανθρωπιστικής βοήθειας·
  - γ) από σχετικό διεθνή οργανισμό ή μη κερδοσκοπικό οργανισμό ή οργανισμό δημοσίου δικαίου μη στρατιωτικού χαρακτήρα, με τον οποίον η αιτούσα οργάνωση υποδοχής έχει συνεργαστεί αποτελεσματικά για την υλοποίηση έργου ανθρωπιστικής βοήθειας·
  - δ) από φορέα διαπίστευσης ή ελεγκτικό οργανισμό που έχει πιστοποιήσει την αιτούσα οργάνωση υποδοχής σε τομείς σχετικούς με την πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, οπότε θα πρέπει επίσης να προσκομίζονται τα σχετικά έγγραφα διαπίστευσης ή ελέγχου.
4. Η συμπληρωμένη αυτοαξιολόγηση υπογράφεται από το πρόσωπο που είναι εξουσιοδοτημένο να εκπροσωπεί και να δεσμεύει νομικά την οργάνωση υποδοχής και αποστέλλεται, μαζί με τις συστάσεις της παραγράφου 3, στην Επιτροπή.
5. Με βάση την αυτοαξιολόγηση και τις συστάσεις, η Επιτροπή αξιολογεί την αίτηση και λαμβάνει μία από τις ακόλουθες αποφάσεις:
- α) να χορηγήσει την πιστοποίηση εφόσον κρίνει ότι η αιτούσα οργάνωση υποδοχής συμμορφώνεται πλήρως με τις απαιτήσεις των προτύπων και διαδικασιών·
  - β) να μην χορηγήσει την πιστοποίηση εάν κρίνει ότι η αιτούσα οργάνωση υποδοχής δεν συμμορφώνεται πλήρως με τις απαιτήσεις των προτύπων και διαδικασιών.
6. Εντός προθεσμίας έξι μηνών από την παραλαβή της αίτησης, η Επιτροπή ενημερώνει την αιτούσα οργάνωση υποδοχής σχετικά με το αποτέλεσμα της πιστοποίησης, και προσδιορίζει επίσης ευκαιρίες στήριξης για την ανάπτυξη ικανοτήτων, εφόσον χρειάζεται, με σκοπό την υποβολή νέας αίτησης. Σε περίπτωση που πρέπει να καλυφθούν τυχόν καθορισμένες ανάγκες της αιτούσας οργάνωσης υποδοχής βάσει στρατηγικής στον τομέα της ανάπτυξης ικανοτήτων, η οργάνωση υποδοχής είναι επιλέξιμη και έχει προτεραιότητα όσον αφορά την παροχή στήριξης για την ανάπτυξη ικανοτήτων.

#### Άρθρο 33

#### Μηχανισμός πιστοποίησης για τις οργανώσεις αποστολής

1. Οι οργανώσεις αποστολής που φιλοδοξούν να λάβουν πιστοποίηση προβαίνουν σε αντικειμενική και ειλικρινή τεκμηριωμένη αυτοαξιολόγηση, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ενότητας 2 του παραρτήματος III, αξιολογώντας τις υφιστάμενες οικείες πολιτικές και πρακτικές σε σχέση με τις απαιτήσεις των προτύπων και διαδικασιών για τους υποψήφιους εθελοντές και τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.
2. Στην εν λόγω τεκμηριωμένη αυτοαξιολόγηση, η οργάνωση αποστολής αποκαλύπτει τυχόν κενά και σημεία που χρήζουν βελτίωσης και σε σχέση με τα οποία μπορεί να είναι αναγκαία η παροχή τεχνικής βοήθειας για να επιτευχθεί επίπεδο πλήρους συμμόρφωσης. Η οργάνωση επισυνάπτει επίσης δείγματα αποδεικτικών στοιχείων και μέσων επαλήθευσης όσον αφορά την εφαρμογή των πολιτικών και πρακτικών που αναφέρονται σε καθεμία από τις απαιτήσεις των προτύπων και των διαδικασιών, ιδίως σε σχέση με τους εθελοντές.
3. Η συμπληρωμένη τεκμηριωμένη αυτοαξιολόγηση υπογράφεται από το πρόσωπο που είναι εξουσιοδοτημένο να εκπροσωπεί και να δεσμεύει νομικά την οργάνωση αποστολής και αποστέλλεται, μαζί με τα συνοδευτικά έγγραφα της παραγράφου 2, στην Επιτροπή.
4. Με γνώμονα την τεκμηριωμένη αυτοαξιολόγηση και τα συνοδευτικά έγγραφα που προσκομίζονται, η Επιτροπή αξιολογεί την αίτηση και λαμβάνει μία από τις ακόλουθες αποφάσεις:
- α) να χορηγήσει την πιστοποίηση, εφόσον κρίνει ότι η αιτούσα οργάνωση αποστολής συμμορφώνεται πλήρως με τις απαιτήσεις των προτύπων και διαδικασιών·
  - β) να μην χορηγήσει την πιστοποίηση, εφόσον κρίνει ότι η αιτούσα οργάνωση αποστολής δεν συμμορφώνεται πλήρως με τις απαιτήσεις των προτύπων και διαδικασιών.

5. Εντός προθεσμίας έξι μηνών από την παραλαβή της αίτησης, η Επιτροπή ενημερώνει την αιτούσα οργάνωση αποστολής σχετικά με το αποτέλεσμα της πιστοποίησης, και προσδιορίζει επίσης ευκαιρίες τεχνικής βοήθειας, εάν χρειάζεται, με σκοπό την υποβολή νέας αίτησης. Σε περίπτωση που πρέπει να καλυφθούν τυχόν καθορισμένες ανάγκες της οργάνωσης αποστολής βάσει στρατηγικής στον τομέα της τεχνικής βοήθειας, η οργάνωση αποστολής είναι επιλέξιμη και έχει προτεραιότητα ως προς την τεχνική βοήθεια.

#### Άρθρο 34

#### Ένδικα μέσα

1. Στη σχετική απόφαση της Επιτροπής να μην χορηγήσει την πιστοποίηση και να απορρίψει την αίτηση, αναγράφεται ότι η απορριφθείσα αιτούσα οργάνωση δύναται να υποβάλει νέα αίτηση μόνο μετά την παρέλευση δωδεκάμηνης περιόδου από την ημερομηνία παραλαβής της απόφασης απόρριψης από την αιτούσα οργάνωση. Στην απόφαση προσδιορίζονται επίσης τα διαθέσιμα ένδικα μέσα που μπορούν να ασκηθούν κατά της απόφασης.

2. Δυνάμει των άρθρων 256 και 263 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), το Γενικό Δικαστήριο είναι αρμόδιο επί των προσφυγών για τις πράξεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που παράγουν ένομα αποτελέσματα έναντι τρίτων. Ομοίως, δυνάμει των άρθρων 256, 268 και 340 της ΣΛΕΕ, το Γενικό Δικαστήριο είναι αρμόδιο επί των διαφορών αποζημιώσεως για ζημιές που προξενούνται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε περίπτωση εξωσυμβατικής ευθύνης.

#### Άρθρο 35

#### Χρηματοοικονομική βιωσιμότητα και οργανωτική ικανότητα των οργανώσεων

Η αξιολόγηση της χρηματοοικονομικής βιωσιμότητας και της οργανωτικής ικανότητας των πιστοποιημένων οργανώσεων αποστολής και υποδοχής δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της διαδικασίας πιστοποίησης. Η εν λόγω βιωσιμότητα και ικανότητα αξιολογείται κατά το στάδιο της υποβολής αίτησης κατόπιν πρόσκλησης υποβολής προτάσεων, ως προϋπόθεση για τη χορήγηση χρηματοοικονομικής συνδρομής από την Ένωση.

#### Άρθρο 36

#### Εγκυρότητα της πιστοποίησης και τακτικοί έλεγχοι

1. Οι πιστοποιημένες οργανώσεις αποστολής και υποδοχής υπόκεινται σε διαδικασία επαναπιστοποίησης τρία έτη μετά την παραλαβή της απόφασης της Επιτροπής βάσει της οποίας χορηγείται η πιστοποίηση, ή σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή σε περίπτωση ουσιωδών τροποποιήσεων στα πρότυπα ή τις διαδικασίες που αφορούν τα συγκεκριμένα θέματα.

2. Κατά τη διάρκεια ισχύος της πιστοποίησης, μπορεί να ζητηθεί από τις πιστοποιημένες οργανώσεις αποστολής και υποδοχής να υποβληθούν, κατά περίπτωση, σε τακτικούς ελέγχους που διενεργούνται από την Επιτροπή.

3. Οι πιστοποιημένες οργανώσεις αποστολής και υποδοχής ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή για κάθε μεταβολή της νομικής, οικονομικής, τεχνικής ή οργανωτικής κατάστασής τους που μπορεί να θέσει υπό αμφισβήτηση τη συμμόρφωσή τους με τα πρότυπα και τις διαδικασίες ή ενδέχεται να οδηγήσει σε σύγκρουση συμφερόντων. Ενημερώνουν επίσης την Επιτροπή για κάθε αλλαγή της επωνυμίας, της διεύθυνσης ή του νόμιμου αντιπροσώπου τους.

#### Άρθρο 37

#### Αναστολή και τερματισμός της πιστοποίησης

1. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που λαμβάνονται από τις οργανώσεις αποστολής ή υποδοχής, μεταξύ άλλων και από τους τακτικούς ελέγχους που αναφέρονται στο άρθρο 36 παράγραφος 2, ή τις πληροφορίες που συγκεντρώνονται με οποιονδήποτε άλλον τρόπο, η Επιτροπή μπορεί να κρίνει ότι η πιστοποιημένη οργάνωση αποστολής ή υποδοχής δεν συμμορφώνεται πλέον με ένα ή περισσότερα πρότυπα ή διαδικασίες. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η Επιτροπή δύναται να λάβει κατάλληλα μέτρα, συμπεριλαμβανομένης της αναστολής ή του τερματισμού της πιστοποίησης, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στην ενότητα 3 του παραρτήματος III.

2. Η οργάνωση αποστολής ή υποδοχής που υπόκειται σε διαδικασία αναστολής ή τερματισμού της πιστοποίησης δεν χρησιμοποιεί ούτε φιλοξενεί εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, αρχής γενομένης από την ημερομηνία της αναστολής ή του τερματισμού, και δεν καθίσταται επιλέξιμη για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνδρομής από την Ένωση προς τον σκοπό αυτόν.

3. Ανάλογα με τους λόγους της αναστολής ή του τερματισμού της πιστοποίησης, ιδίως όσον αφορά την ασφάλεια και την προστασία των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, η Επιτροπή δύναται να ζητήσει τον επαναπατρισμό των εθελοντών που βρίσκονται σε αποστολή κατά τον χρόνο της αναστολής ή του τερματισμού.
4. Η οργάνωση αποστολής ή υποδοχής δεν δικαιούται να ζητήσει αποζημίωση λόγω αναστολής ή τερματισμού της πιστοποίησης.

#### Άρθρο 38

#### Ευθύνη σε περίπτωση ζημίας

Η Επιτροπή δεν ευθύνεται για τυχόν ζημία ή βλάβη την οποία προξενεί ή υφίσταται η οργάνωση αποστολής ή υποδοχής, ή τυχόν τρίτα μέρη, συνεπεία του καθεστώτος πιστοποίησης της οργάνωσης αποστολής ή υποδοχής.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10

#### Τελικές διατάξεις

#### Άρθρο 39

#### Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Νοεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

**1. Απαιτήσεις σχετικά με τα καθήκοντα της αποστολής**

Στα καθήκοντα της αποστολής περιλαμβάνονται τουλάχιστον τα ακόλουθα:

- α) προδιορισμός του ρόλου, του τίτλου, της περιγραφής της ομάδας και της ιεραρχίας, της διάρκειας και του τόπου/των τόπων αποστολής·
- β) λεπτομερής περιγραφή των συναφών δραστηριοτήτων με βάση τις ανάγκες, όπως επικυρώνονται από την οργάνωση/τις οργανώσεις υποδοχής, και ανάληψη σαφώς καθορισμένων καθηκόντων από τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων που βασίζονται στο σχέδιο επικοινωνίας για την πρωτοβουλία·
- γ) προδιορισμός των ικανοτήτων που απαιτούνται για τα καθήκοντα βάσει του πλαισίου ικανοτήτων·
- δ) καθορισμός αφενός των στόχων επιδόσεων, λαμβανομένης υπόψη της διάρκειας και των ιδιαιτεροτήτων της θέσης των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, και αφετέρου των κατάλληλων ρόλων για τις θέσεις εθελοντών·
- ε) δείκτες σχετικά με τα αναμενόμενα παραδοτέα, τα αποτελέσματα και, όπου είναι δυνατόν, την έκβαση της αποστολής, τα οποία θα χρησιμοποιηθούν για τη διαχείριση των επιδόσεων των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ·
- στ) ευέλικτα στοιχεία που θα δίνουν τη δυνατότητα, σε ρεαλιστικό βαθμό, στους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ να επηρεάσουν και να διαμορφώσουν τα καθήκοντά τους σύμφωνα με τα ατομικά τους προσόντα και ενδιαφέροντα·
- ζ) λεπτομέρειες σχετικά με τις ώρες εργασίας, τις άδειες, τον χώρο εργασίας και την υποστήριξη μέσω καθοδήγησης·
- η) σαφής κατανομή της διαχείρισης και των αρμοδιοτήτων διαχείρισης σε θέματα ασφάλειας μεταξύ των οργανώσεων αποστολής και υποδοχής· και
- θ) πληροφορίες που αφορούν την ευαισθητοποίηση σε θέματα ασφάλειας και την κατάλληλη συμπεριφορά σε σχέση με τη διαχείριση κινδύνων και τη διαχείριση της ασφάλειας, κατά περίπτωση.

**2. Απαιτήσεις σχετικά με την ανακοίνωση**

Η ανακοίνωση περιλαμβάνει τουλάχιστον τις εξής πληροφορίες:

- α) σαφείς και ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, τον ανθρωπιστικό της χαρακτήρα και τους σκοπούς του εθελοντισμού·
- β) περιγραφή του έργου, καθώς και λεπτομέρειες σχετικά με το επιχειρησιακό πλαίσιο και το περιβάλλον ασφάλειας ή/και πληροφορίες ως προς το κατά πόσον οι οργανώσεις αποστολής ή/και υποδοχής είναι θρησκευτικές οργανώσεις·
- γ) περιγραφή των καθηκόντων που πρέπει να εκτελεί ο εθελοντής της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ·
- δ) περιγραφή των απαιτούμενων ικανοτήτων και των κινήτρων που πρέπει να αντιστοιχούν στα προσόντα·
- ε) κριτήρια επιλεξιμότητας και εξαίρεσης (ενδεχομένως) όσον αφορά τις αρχές των ίσων ευκαιριών και της μη διάκρισης·
- στ) κριτήρια επιλογής και ελάχιστες απαιτήσεις που θα χρησιμεύσουν ως κριτήρια αποκλεισμού, κατά περίπτωση (όπως το επίπεδο ικανοτήτων, η ύπαρξη κινήτρων και άλλα συναφή κριτήρια όπως η πείρα, οι γλωσσικές δεξιότητες, η ικανότητα, από ιατρική άποψη, για ταξίδι και εργασία σε αναπτυσσόμενες χώρες, η διαθεσιμότητα) και μια ένδειξη για τη ζήτηση νεότερων ή μεγαλύτερης ηλικίας επαγγελματιών·
- ζ) ενδείξεις σχετικά με το κατά πόσον η θέση αναμένεται να συνδυαστεί με θέση μαιητείας·
- η) συνθήκες της υπηρεσίας, καθώς και λεπτομέρειες σχετικά με τη διάρκεια της αποστολής, τις ευκαιρίες μάθησης, τις συνθήκες εργασίας και διαβίωσης, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών διαμονής και διαβίωσης, των πτήσεων, της ασφαλιστικής κάλυψης, του ιατρικού εξοπλισμού και των απαραίτητων εμβολίων κ.λπ·
- θ) καταληκτική ημερομηνία και ώρα υποβολής των αιτήσεων·
- ι) χρόνος προεπιλογής επικρατέστερων υποψηφίων και συνέντευξης(-ων)·
- ια) διαδικασία της συνέντευξης·
- ιβ) αναμενόμενη ημερομηνία της απόφασης σχετικά με τα αποτελέσματα· και
- ιγ) προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα (ημερομηνία κατάρτισης, κατά περίπτωση, θέση μαιητείας, προετοιμασία και εισαγωγή πριν από την αποστολή, δραστηριότητες στη διάρκεια της αποστολής και μετά την αποστολή).

## 3. Απαιτήσεις σχετικά με το ωράριο εργασίας, το επίδομα αδείας και τον χώρο εργασίας

Παράγοντες	Γενικές απαιτήσεις	Ελάχιστες απαιτήσεις
Ωράριο εργασίας	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Το ενδεδειγμένο ωράριο εργασίας αποφασίζεται με συμφωνία μεταξύ των οργανώσεων αποστολής και υποδοχής βάσει των πολιτικών της οργάνωσης υποδοχής και, στη συνέχεια, συζητείται και συμφωνείται με τον εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.</li> <li>— Το συμφωνηθέν ωράριο εργασίας αφήνει περιθώριο ως προς τον χρόνο ανάπτυξης του εθελοντή της πρωτοβουλίας, όπως καθορίζεται στα οικεία καθήκοντα της αποστολής και στους στόχους επιδόσεων.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Το τακτικό ωράριο εργασίας δεν υπερβαίνει τις 40 ώρες την εβδομάδα κατά μέσο όρο, υπολογιζόμενο σε διάστημα τεσσάρων μηνών.</li> <li>— Οι υπερωρίες και οι ώρες έκτακτης εργασίας αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης με τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, λαμβανομένης υπόψη της ψυχολογικής και σωματικής τους ευεξίας.</li> <li>— Οι υπερωρίες, οι ώρες έκτακτης εργασίας και οι περίοδοι ανάπαυσης συμμορφώνονται με τις ελάχιστες απαιτήσεις που προβλέπονται στην οδηγία 2003/88/ΕΚ<sup>(1)</sup> και στο συναφές εθνικό δίκαιο.</li> </ul>
Επίδομα αδείας	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Το ενδεδειγμένο επίδομα αδείας αποφασίζεται με συμφωνία μεταξύ της οργάνωσης αποστολής και υποδοχής βάσει των πολιτικών της οργάνωσης υποδοχής και, στη συνέχεια, συζητείται και συμφωνείται με τον εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.</li> <li>— Εάν τα επίδομα αδείας ποικίλλουν μεταξύ των κατηγοριών ρόλων, το επίδομα αδείας θα πρέπει να αντιστοιχεί σε αυτό που χορηγείται στο τοπικό προσωπικό που εκτελεί ίδιο ή παρόμοιο ρόλο.</li> <li>— Το επίδομα αδείας περιλαμβάνει: <ul style="list-style-type: none"> <li>— επίδομα μηνιαίας αδείας·</li> <li>— αναρρωτική άδεια·</li> <li>— άδεια επίσκεψης στον τόπο καταγωγής, εάν η περίοδος της αποστολής υπερβαίνει τους 18 μήνες·</li> <li>— γονική άδεια, περιλαμβανομένης της αδείας μητρότητας και πατρότητας. Κατόπιν αιτήματος ενός εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ του οποίου η περίοδος αποστολής υπερβαίνει τους έξι μήνες, η γονική άδεια μπορεί επίσης να περιλαμβάνει ημέρες απουσίας από την εργασία για επίσκεψη στη χώρα κατοικίας εξαρτημένου τέκνου/εξαρτημένων τέκνων ηλικίας κάτω των 12 ετών·</li> <li>— ειδική άδεια στην περίπτωση κηδείας ή ιατρικώς πιστοποιημένης σοβαρής ασθένειας άμεσου ανιόντος ή κατιόντος συγγενή, συζύγου ή καταχωρισμένου συντρόφου, ή αδελφού ή αδελφής.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Σε περίπτωση που η τοπική παροχή επιδόματος είναι πολύ χαμηλή, η οργάνωση αποστολής διασφαλίζει ότι η παροχή επιδόματος για το διεθνές προσωπικό θα χρησιμοποιηθεί ως ελάχιστο κριτήριο αναφοράς για τον καθορισμό του επιδόματος αδείας του εθελοντή ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.</li> <li>— Σε κάθε περίπτωση, το επίδομα μηνιαίας αδείας περιλαμβάνει δύο ημέρες ανά μήνα, τις οποίες ο εθελοντής ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ λαμβάνει κατά τη διάρκεια της αποστολής του/της.</li> </ul>
Ημερομηνίες αδείας	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Η μηνιαία άδεια ανά έτος δεν ενθαρρύνεται κατά την έναρξη ή το τέλος της εργασίας.</li> <li>— Χρήση της αδείας επίσκεψης του τόπου καταγωγής μπορεί να γίνει κατόπιν αιτήματος του εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, εννέα μήνες μετά την έναρξη της εργασίας και αρκετά πριν από το τέλος της.</li> </ul>	
Χώρος εργασίας	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Η οργάνωση υποδοχής παρέχει ειδικούς χώρους εργασίας στους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, ανάλογα με τα καθήκοντά τους στην αποστολή και με τις συνθήκες ασφαλούς και υγιεινής εργασίας που έχουν συμφωνηθεί με βάση τους δείκτες που ορίζονται στην ενότητα 7 του παραρτήματος Ι.</li> </ul>	

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2003/88/ΕΚ, της 4ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με ορισμένα στοιχεία της οργάνωσης του χρόνου εργασίας (ΕΕ L 299 της 18.11.2003, σ. 9).

#### 4. Απαιτήσεις σχετικά με τη διαμονή

1. Σε κάθε εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ διατίθεται καθαρό δωμάτιο που κλειδώνει, με πρόσβαση σε καθαρό νερό και σε υγειονομικές εγκαταστάσεις. Το δωμάτιο βρίσκεται σε εύλογη απόσταση από την κύριο τόπο εργασίας του εθελοντή της πρωτοβουλίας.
2. Η διαμονή των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ μπορεί να έχει, μεταξύ άλλων, τη μορφή δωματίου σε οικογένεια υποδοχής, ατομικής στέγασης ή στέγασης με άλλους εθελοντές της πρωτοβουλίας.
3. Στο μέτρο του δυνατού, η διαμονή διευκολύνει την ένταξη των εθελοντών της πρωτοβουλίας στην τοπική κοινότητα και τους παρέχει τη δυνατότητα αλληλεπίδρασης με την κοινότητα του εκπατρισμένου προσωπικού.
4. Το θέμα της γλώσσας λαμβάνεται υπόψη κατά την εκτίμηση των επιλογών διαμονής.
5. Οι εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ έχουν πρόσβαση στα μέσα επικοινωνίας που τους παρέχουν τη δυνατότητα να επικοινωνήσουν με τις οργανώσεις υποδοχής και αποστολής, καθώς και με τους συγγενείς τους.

#### 5. Απαιτήσεις σχετικά με το σχέδιο διαχείρισης ασφάλειας και εκκένωσης

Το σχέδιο διαχείρισης ασφάλειας και εκκένωσης περιλαμβάνει τουλάχιστον:

- α) πληροφορίες σχετικά με τον συντονιστή/την ομάδα διαχείρισης κρίσεων στην οργάνωση αποστολής, και συναφή στοιχεία επικοινωνίας προς κοινή χρήση με την οργάνωση υποδοχής και τον εθελοντή της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ·
- β) το οργανόγραμμα του προσωπικού με αρμοδιότητες που αφορούν τη διαχείριση των κινδύνων ασφάλειας τόσο στην οργάνωση αποστολής όσο και στην οργάνωση υποδοχής, συμπεριλαμβανομένων των ισχυόντων στοιχείων επικοινωνίας·
- γ) σαφείς διαδικασίες, ρόλους και αρμοδιότητες σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης·
- δ) μηχανισμό αναφοράς περιστατικών σχετικά με την ασφάλεια, για τις οργανώσεις αποστολής και υποδοχής·
- ε) σχέδιο εκκένωσης·
- στ) διατάξεις για την απομάκρυνση ασθενών/τραυματιών, σύμφωνα με τις διατάξεις για την παροχή ασφαλιστικής κάλυψης που ορίζονται στο άρθρο 24·
- ζ) συγκεκριμένες πληροφορίες, κατευθυντήριες γραμμές και κανόνες που προβλέπονται από την οργάνωση υποδοχής·
- η) μηχανισμό τακτικής επανεξέτασης από την οργάνωση αποστολής, με επικαιροποιήσεις που παρέχονται από την οργάνωση υποδοχής (όπως απαιτείται από το συγκεκριμένο περιβάλλον κάθε χώρας)·
- θ) σχεδιασμό σεναρίων τον οποίο καταρτίζει η οργάνωση αποστολής από κοινού με την οργάνωση υποδοχής αφενός για την εκτίμηση πιθανών καταστάσεων σχετικά με θέματα ασφάλειας και αφετέρου για τον έλεγχο του σχεδίου διαχείρισης ασφάλειας και εκκένωσης· όπου είναι δυνατόν, διοργανώνονται εκπαιδευτικές ασκήσεις ώστε να διασφαλιστεί η ομαλή συνεργασία μεταξύ των οργάνωσεων αποστολής και υποδοχής σε ένα σενάριο έκτακτης ανάγκης· και
- ι) τη διαθέσιμη στήριξη που παρέχουν οι οργανώσεις αποστολής και υποδοχής για τη σωματική, υλική και ψυχολογική ασφάλεια και προστασία των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ.

#### 6. Απαιτήσεις σχετικά με την εκτίμηση κινδύνων

Η εκτίμηση κινδύνων περιλαμβάνει τουλάχιστον τα ακόλουθα:

- α) τη γενική κατάσταση στη χώρα αποστολής (όπως η οικονομική κατάσταση, η πρόσφατη ιστορία και οι αναμενόμενες αλλαγές, με στόχο τον καθορισμό επιπέδων κινδύνου και ανασφάλειας σχετικά με την πολιτική αστάθεια και πολυπλοκότητα, τις συγκρούσεις, τις πολιτικές ταραχές, την εθνοτική και θρησκευτική δυναμική κ.λπ. για τη δημιουργία χάρτη απειλών και τον καθορισμό των πιθανοτήτων εμφάνισης της κάθε απειλής και των πιθανών επιπτώσεών της)·
- β) χαρτογράφηση κινδύνων φυσικών καταστροφών·
- γ) τη στάση του τοπικού πληθυσμού και το επίπεδο αποδοχής από τις τοπικές κοινότητες και αρχές όσον αφορά αφενός τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ και αφετέρου την πρωτοβουλία·
- δ) άλλους οργανισμούς που δραστηριοποιούνται στον ίδιο τόπο·
- ε) απρόβλεπτους κινδύνους και σχέδια εκκένωσης·
- στ) εγκαταστάσεις (γραφεία και καταλύματα)·

- ζ) μηχανισμούς αναφοράς και παρακολούθηση των περιστατικών στον τομέα της ασφάλειας·
- η) διαθέσιμη συνδεσιμότητα και μέσα επικοινωνίας, καθώς και εξοπλισμό επικοινωνίας (συμπεριλαμβανομένης της προσβασιμότητας και του επιπέδου αξιοπιστίας)· και
- θ) διαθεσιμότητα μεταφορών και ενημερωμένων χαρτών, συμπεριλαμβανομένης της ελεύθερης κυκλοφορίας και της ευκολίας πρόσβασης.

#### 7. Δείκτες σχετικά με τις ασφαλείς και υγιείς συνθήκες εργασίας και διαβίωσης

Χρησιμοποιούνται οι ακόλουθοι δείκτες για ασφαλείς και υγιείς συνθήκες εργασίας και διαβίωσης:

- α) χαρτογράφηση των ασθενειών που επικρατούν στην περιοχή (ασθένειες που προκαλούνται από τα ύδατα, τα κουνούπια, που μεταδίδονται από άνθρωπο σε άνθρωπο, εποχικές ασθένειες κ.λπ.), συμπεριλαμβανομένων του επιπέδου πιθανότητας εμφάνισής τους και των επιπτώσεών τους·
- β) διαθεσιμότητα και προσβασιμότητα πρώτων βοηθειών (εσωτερικά και εξωτερικά), πυροφυλάκων και πυροσβεστικών υπηρεσιών, εγκαταστάσεων και επαγγελματιών του ιατρικού κλάδου (π.χ. νοσοκομεία, νοσηλεύτες, πρόσβαση σε φάρμακα)·
- γ) επίπεδο συντήρησης σε όλους τους χώρους (γραφεία και καταλύματα)· διαθεσιμότητα σημείων παροχής ηλεκτρικής ενέργειας, φωτισμού, εξαερισμού, εγκαταστάσεων αποχέτευσης και υγιεινής·
- δ) επίπεδο συντήρησης οχημάτων, τακτική επιθεώρηση και συντήρηση, ύπαρξη κατάλληλου εξοπλισμού (όπως ραδιόφωνο, κουτί πρώτων βοηθειών, ζώνες ασφαλείας, νερό, κουβέρτα)·
- ε) διαθεσιμότητα και ποιότητα όσον αφορά το γραφείο εργασίας, τις καρέκλες, τον εξοπλισμό υπολογιστών·
- στ) πρόβλεψη αδειών και ωραρίου εργασίας· πρόσβαση σε δραστηριότητες αναψυχής και αθλητικές εγκαταστάσεις, βιβλιοθήκες, αγορές κ.λπ.· βαθμός απόστασης· πρόσβαση σε ιδιωτικούς χώρους, θρησκευτικά κτίρια· και
- ζ) μηχανισμοί αναφοράς περιστατικών σχετικά με θέματα υγείας και ασφάλειας, και παρακολούθηση.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Πρόγραμμα κατάρτισης

Τίτλος θεματικής ενότητας	Ημέρες κατάρτισης «πρόσωπο με πρόσωπο»	Ομάδα στόχος/καθεστώς	Βασικά μαθησιακά αποτελέσματα: οι συμμετέχοντες ...	Κύριες ικανότητες
1) Γενική εισαγωγή στην Ένωση, στις εξωτερικές σχέσεις της και στο σύστημα αντιμετώπισης κρίσεων	0,5	Όλες οι ομάδες/υποχρεωτικό	κατανοούν και περιγράφουν την ΕΕ και τις βασικές της λειτουργίες και αρχές· κατανοούν και αναλύουν την εξωτερική δράση της ΕΕ, μεταξύ άλλων και την κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας και το σύστημα αντιμετώπισης κρίσεων, καθώς και την ολοκληρωμένη προσέγγιση της ΕΕ στις εξωτερικές κρίσεις· κατανοούν και αναλύουν τον ρόλο που διαδραματίζει η Γενική Διεύθυνση Ανθρωπιστικής Βοήθειας και Πολιτικής Προστασίας στην ανθρωπιστική βοήθεια και την πολιτική προστασία, συμπεριλαμβανομένου του επιτόπιου δικτύου της·	Κατανόηση των ανθρωπιστικών πλαισίων και εφαρμογή των ανθρωπιστικών αρχών
2) Εισαγωγή στην ανθρωπιστική δράση, στην ενωσιακή πολιτική για την ανθρωπιστική βοήθεια και στην πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ	1,5	Όλες οι ομάδες/υποχρεωτικό	κατανοούν την πρωτοβουλία εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του οικείου σχεδίου επικοινωνίας, του τρόπου λειτουργίας του και της συμμετοχής τους σε αυτό· αντιμετωπίζουν τη θέση εργασίας τους έχοντας ρεαλιστικές προσδοκίες· ενεργούν αυτόνομα και δημιουργούν τη δική τους «εμπειρία εθελοντισμού»· κατανοούν τον τρόπο με τον οποίο η δημόσια δράση και συμπεριφορά τους επηρεάζουν αφενός την εικόνα της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ και, αφετέρου, την αποστολή στην οποία θα συμμετάσχουν· και είναι ενήμεροι για όσα επιτρέπονται και απαγορεύονται κατά τη διάρκεια της αποστολής σχετικά με θέματα όπως η επικοινωνία με τα μέσα ενημέρωσης, η δημοσίευση πληροφοριών στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης, η συμμετοχή σε διαδηλώσεις κ.λπ·	Κατανόηση των ανθρωπιστικών πλαισίων και εφαρμογή των ανθρωπιστικών αρχών Αυτονομία Επίδειξη ηγετικής ικανότητας Διαχείριση των προσωπικών προσδοκιών Νοοτροπία εθελοντισμού Επικοινωνία
Γενικό πλαίσιο της ανθρωπιστικής δράσης			παραθέτουν τους ορισμούς της ανθρωπιστικής βοήθειας· κατανομάζουν τρεις ανθρωπιστικές αρχές· κατανοούν και περιγράφουν τα βασικά στοιχεία του διεθνούς συστήματος μείωσης του κινδύνου καταστροφών, αντιμετώπισης και ανθρωπιστικής βοήθειας και ανάκαμψης· κατανοούν και περιγράφουν τους ρόλους και τις αρμοδιότητες των βασικών διεθνών ενδιαφερόμενων φορέων στις ζώνες που έχουν υποστεί καταστροφή, σε ζώνες πριν από την καταστροφή και μετά την καταστροφή· κατανοούν και περιγράφουν τον κεντρικό και γενικό συντονιστικό ρόλο που διαδραματίζει ο ΟΗΕ στην προαγωγή συνεκτικής διεθνούς αντίδρασης σε ανθρωπιστικές κρίσεις·	Κατανόηση των ανθρωπιστικών πλαισίων και εφαρμογή των ανθρωπιστικών αρχών Λογοδοσία Επίτευξη και μετάδοση των αποτελεσμάτων που απορρέουν από τη δράση και την ανάπτυξη ικανοτήτων Συνεργασία

Τίτλος θεματικής ενότητας	Ημέρες κατάρτισης «πρόσωπο με πρόσωπο»	Ομάδα στόχος/καθεστώς	Βασικά μαθησιακά αποτελέσματα: οι συμμετέχοντες ...	Κύριες ικανότητες
			<p>γνωρίζουν τους περιφερειακούς μηχανισμούς συνεργασίας για τη διαχείριση καταστροφών·</p> <p>κατανοούν και αναλύουν τις απαιτήσεις, τους περιορισμούς και τους στόχους των διαφόρων ενδιαφερόμενων φορέων, και τις προκλήσεις που αφορούν τον συντονισμό των ενδιαφερόμενων φορέων ως προς την ανθρωπιστική δράση, τη σύνδεση της αντιμετώπισης των καταστροφών με την αποκατάσταση, καθώς και τη βελτίωση της ανθεκτικότητας·</p> <p>κατανοούν τα εξελισσόμενα υποδείγματα βοήθειας και ανάπτυξης, την προσέγγιση για τη βελτίωση της ανθεκτικότητας· και</p> <p>κατανοούν το διεθνές θεματολόγιο για την περίοδο μετά το 2015·</p>	
Διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο			<p>κατονομάζουν τα κυριότερα σημεία των συμβάσεων I-IV της Γενεύης του 1949 και των πρόσθετων πρωτοκόλλων του 1977·</p> <p>κατανοούν τον ρόλο του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου (ΔΑΔ) στο διεθνές ανθρωπιστικό σύστημα και τις εφαρμογές του σε συγκεκριμένες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης·</p> <p>διαθέτουν βασική κατανόηση του διεθνούς δικαίου αντιμετώπισης καταστροφών και του διεθνούς δικαίου ανθρωπίνων δικαιωμάτων· και</p> <p>γνωρίζουν τα κύρια σημεία της ευρωπαϊκής κοινής αντίληψης για την ανθρωπιστική βοήθεια και της ευρωπαϊκής κοινής αντίληψης για την αναπτυξιακή βοήθεια.</p>	Κατανόηση των ανθρωπιστικών πλαισίων και εφαρμογή των ανθρωπιστικών αρχών Λογοδοσία
Εισαγωγή στους τομείς ανθρωπιστικής βοήθειας			<p>γνωρίζουν και περιγράφουν τις ειδικές ανάγκες των ακόλουθων τομέων ανθρωπιστικής βοήθειας:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— επισιτιστική βοήθεια και διατροφή·</li> <li>— υγεία·</li> <li>— ύδρευση, αποχέτευση και υγιεινή·</li> <li>— μείωση των κινδύνων καταστροφών·</li> <li>— προστασία·</li> <li>— καταλύματα·</li> <li>— πρόσφυγες και εκτοπισθέντες στο εσωτερικό της χώρας (ΕΕΧ)·</li> <li>— μέσα συντήρησης·</li> <li>— σύνδεση αρωγής, αποκατάστασης και ανάπτυξης (ΣΑΑΑ)·</li> <li>— ανθεκτικότητα·</li> <li>— φύλο· και</li> <li>— πρόληψη συγκρούσεων.</li> </ul>	Κατανόηση των ανθρωπιστικών πλαισίων και εφαρμογή των ανθρωπιστικών αρχών Επίδειξη ηγετικής ικανότητας
Κώδικες δεοντολογίας και πρότυπα			<p>γνωρίζουν και εφαρμόζουν τα βασικά πρότυπα και αρχές προστασίας του σχεδίου Sphere·</p> <p>γνωρίζουν και εφαρμόζουν τον κώδικα της «People in Aid»·</p> <p>γνωρίζουν και εφαρμόζουν το πρότυπο της ένωσης για την υποχρέωση λογοδοσίας στον ανθρωπιστικό τομέα (HAP) όσον αφορά τη λογοδοσία και τη διαχείριση ποιότητας·</p> <p>γνωρίζουν και εφαρμόζουν τον καταστατικό χάρτη λογοδοσίας των διεθνών μη κυβερνητικών οργανώσεων (ΔΜΚΟ)·</p>	Κατανόηση των ανθρωπιστικών πλαισίων και εφαρμογή των ανθρωπιστικών αρχών Λογοδοσία Επίδειξη ηγετικής ικανότητας

Τίτλος θεματικής ενότητας	Ημέρες κατάρτισης «πρόσωπο με πρόσωπο»	Ομάδα στόχος/καθεστώς	Βασικά μαθησιακά αποτελέσματα: οι συμμετέχοντες ...	Κύριες ικανότητες
			<p>γνωρίζουν και ερμηνεύουν τον ορισμό της λογοδοσίας σύμφωνα με τη ΗΑΡ·</p> <p>κατανομάζουν τα έξι κριτήρια αναφοράς της ΗΑΡ·</p> <p>κατανομάζουν τις εννέα αρχές του καταστατικού χάρτη ΔΜΚΟ· και</p> <p>κατανοούν και ασκούν λογοδοσία προς τους τελικούς αποδέκτες της ανθρωπιστικής βοήθειας.</p>	
3) Διαχείριση της προσωπικής ασφάλειας, υγείας και προστασίας	1,5	Όλοι οι εθελοντές/υποχρεωτικό	<p>γνωρίζουν και εφαρμόζουν τις στρατηγικές και διαδικασίες σε θέματα ασφάλειας·</p> <p>κατανοούν τη σημασία της εκτέλεσης των διαδικασιών ασφαλείας των οργανώσεων στη διάρκεια της αποστολής τους·</p> <p>γνωρίζουν τον τρόπο προετοιμασίας πριν από την αποστολή· είναι σε θέση να εντοπίζουν, να προλαμβάνουν και να μετριά-ζουν τους κινδύνους κατά τη διάρκεια μιας αποστολής·</p> <p>είναι σε θέση να ενεργούν σε περιπτώσεις εμφάνισης απειλών· διαθέτουν βασικές δεξιότητες πρώτων βοηθειών· και διαθέτουν βασικές δεξιότητες διαχείρισης του στρες και δεξιότητες στην παροχή ψυχολογικών πρώτων βοηθειών.</p>	<p>Διαχείριση της προσωπικής ασφάλειας, υγείας και προστασίας</p> <p>Αυτογνωσία και ανθεκτικότητα</p> <p>Αυτονομία</p>
4) Διαχείριση έργων, Εισαγωγικό επίπεδο 1 (Εισαγωγή στον κύκλο ζωής των αποστολών/ έργων ανθρωπιστικής βοήθειας)	1,5	Νεότεροι επαγγελματίες εθελοντές	<p>περιγράφουν τα κύρια στάδια του κύκλου του έργου και τις ειδικές αρχές που εφαρμόζονται στα εν λόγω στάδια στο πλαίσιο της ανθρωπιστικής βοήθειας·</p> <p>αναπτύσσουν ένα περίγραμμα βασικής εφαρμογής του έργου·</p> <p>διενεργούν εκτίμηση των βασικών αναγκών υπό την εποπτεία ενός μεγαλύτερης ηλικίας συναδέλφου·</p> <p>καταρτίζουν σχέδιο υλοποίησης για ένα απλό έργο στον τομέα εμπειρογνομosύνης τους, σε συνεννόηση με μεγαλύτερης ηλικίας συναδέλφους·</p> <p>αναπτύσσουν βασικά εργαλεία για την οικονομική διαχείριση του έργου·</p> <p>προσδιορίζουν τους κύριους ρόλους και καθήκοντα για άλλα άτομα τα οποία απαιτούνται για το έργο·</p> <p>αναπτύσσουν προσεγγίσεις για την παρακολούθηση ενός απλού έργου· και</p> <p>περιγράφουν μια προσέγγιση για την αξιολόγηση ενός απλού έργου.</p>	<p>Διαχείριση έργων σε ανθρωπιστικά πλαίσια</p> <p>Λογοδοσία</p> <p>Επίδειξη ηγετικής ικανότητας</p> <p>Επίτευξη και μετάδοση των αποτελεσμάτων που απορρέουν από τη δράση και την ανάπτυξη ικανοτήτων</p>
5) Διαχείριση έργων, Προχωρημένο επίπεδο 2 (Εισαγωγή στον κύκλο ζωής των αποστολών/ έργων και προγραμμάτων ανθρωπιστικής βοήθειας)	1,5	Μεγαλύτερης ηλικίας επαγγελματίες εθελοντές	<p>εφαρμόζουν την πείρα τους σε επίπεδο κύκλου έργου στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας στον οποίο θα δραστηριοποιηθούν·</p> <p>κατανοούν και είναι σε θέση να εφαρμόσουν τις αρχές της ανθρωπιστικής βοήθειας στον κύκλο του έργου όσον αφορά τη συμμετοχή των τοπικών κοινοτήτων και τη λογοδοσία, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή σε θέματα ισότητας των φύλων και στις ευάλωτες ομάδες·</p>	<p>Διαχείριση έργων σε ανθρωπιστικά πλαίσια</p> <p>Λογοδοσία</p> <p>Επίδειξη ηγετικής ικανότητας</p> <p>Επίτευξη και μετάδοση των αποτελεσμάτων που απορρέουν από τη δράση και την ανάπτυξη ικανοτήτων</p>

Τίτλος θεματικής ενότητας	Ημέρες κατάρτισης «πρόσωπο με πρόσωπο»	Ομάδα στόχος/ καθέστώς	Βασικά μαθησιακά αποτελέσματα: οι συμμετέχοντες ...	Κύριες ικανότητες
			<p>διεξάγουν εκτίμηση των αναγκών ενός έργου στον τομέα εμπειρογνωμοσύνης τους·</p> <p>αναπτύσσουν εφαρμογή του έργου·</p> <p>καταρτίζουν σχέδιο υλοποίησης ενός έργου στον τομέα εμπειρογνωμοσύνης τους·</p> <p>αναπτύσσουν εργαλεία για την οικονομική διαχείριση του έργου·</p> <p>προσδιορίζουν τους κύριους ρόλους και καθήκοντα για άλλα άτομα τα οποία απαιτούνται για το έργο·</p> <p>εντοπίζουν τις ανάγκες ενημέρωσης και καθοδήγησης·</p> <p>διεξάγουν εκτίμηση κινδύνων για το έργο·</p> <p>αναπτύσσουν προσεγγίσεις για την παρακολούθηση του έργου·</p> <p>περιγράφουν μια προσέγγιση όσον αφορά την αξιολόγηση του έργου·</p> <p>κατανοούν τις βασικές αρχές της επιτυχούς υποβολής εκθέσεων· και</p> <p>καθορίζουν τις βασικές απαιτήσεις για την υποβολή οικονομικών και διοικητικών εκθέσεων·</p>	
6) Διαπολιτισμική ευαισθητοποίηση (και οριζόντια ζητήματα)	1	Όλοι οι εθελοντές/ υποχρεωτικό	<p>κατανοούν τη σημασία της επίδειξης πολιτιστικής ευαισθησίας·</p> <p>κατανοούν τις πιθανές αρνητικές συνέπειες της στερεότυπης συμπεριφοράς·</p> <p>περιγράφουν ποια είναι τα στερεότυπα και πώς μεταφέρονται·</p> <p>περιγράφουν τις διαφορετικές αντιδράσεις στο πλαίσιο ενός νέου πολιτισμού (υπαναχώρηση, δυσαρέσκεια, αίσθημα ανωτερότητας, υπερβολική ταύτιση κ.λπ.)·</p> <p>κατανοούν τα κύρια χαρακτηριστικά του πολιτισμού και τον τρόπο εφαρμογής τους στην πράξη·</p> <p>κατανοούν τη σημασία της μη λεκτικής επικοινωνίας·</p> <p>κατανοούν τις διαφορές των μορφών επικοινωνίας και προσαρμόζουν την επικοινωνία·</p> <p>περιγράφουν και εφαρμόζουν τις βασικές αρχές της επικοινωνιακής αναπληροφόρησης·</p> <p>συνειδητοποιούν τη σημασία της ανάπτυξης και εφαρμογής συμπεριφορών με ευαισθησία σε θέματα φύλου· και</p> <p>κατανοούν τις βασικές αρχές της ενσωμάτωσης·</p>	<p>Διαπολιτισμική ευαισθητοποίηση</p> <p>Συνεργασία</p> <p>Επικοινωνία</p> <p>Διαχείριση των προσωπικών προσδοκιών</p>
7) Ασκήσεις βάσει σεναρίων	3	Όλοι οι εθελοντές/ υποχρεωτικό	<p>Αυτή η συνιστώσα έχει ως στόχο να ελέγξει αφενός τα βασικά μαθησιακά αποτελέσματα που έχουν επιτύχει οι συμμετέχοντες από τις προηγούμενες ενότητες και αφετέρου την ικανότητά τους όσον αφορά:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— την ανάλυση του πλαισίου μιας υποθετικής ανθρωπιστικής παρέμβασης και τον εντοπισμό των κύριων κινδύνων για την ασφάλεια της οργάνωσης και του προσωπικού της·</li> <li>— την καθιέρωση διαδικασιών για τον περιορισμό των κινδύνων σε θέματα ασφαλείας·</li> </ul>	

Τίτλος θεματικής ενότητας	Ημέρες κατάρτισης «πρόσωπο με πρόσωπο»	Ομάδα στόχος/καθεστώς	Βασικά μαθησιακά αποτελέσματα: οι συμμετέχοντες ...	Κύριες ικανότητες
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— την εφαρμογή κατευθυντήριων γραμμών για την ασφάλεια·</li> <li>— τη συλλογή, ανάλυση και γνωστοποίηση πληροφοριών μετά από γρήγορη εκτίμηση·</li> <li>— τον συντονισμό με άλλα ενδιαφερόμενα μέρη·</li> <li>— τη θέσπιση εννοιολογικού πλαισίου του έργου και τον εντοπισμό χρηματοδότησης για έργα προκειμένου να διευκολυνθεί η ανάκαμψη ή να μετριαστούν οι κίνδυνοι καταστροφής·</li> <li>— την ομαδική εργασία, την εφαρμογή και την αξιολόγηση ενός απλού σχεδίου έργου· και</li> <li>— την κοινοποίηση της προόδου και των αποτελεσμάτων του έργου στα ενδιαφερόμενα μέρη.</li> </ul>	
8) <b>Επικοινωνία και επικοινωνιακή υποστήριξη</b>	1	Όλες οι ομάδες/προαιρετικό	<p>κατανοούν τη σημασία των ζητημάτων δεοντολογίας στο πλαίσιο της επικοινωνιακής υποστήριξης της ανθρωπιστικής βοήθειας·</p> <p>επιδεικνύουν πολιτιστική ευαισθησία στην επικοινωνία και στην επικοινωνιακή υποστήριξη·</p> <p>χαρτογραφούν τα ενδιαφερόμενα μέρη/τους αποδέκτες στο πλαίσιο της ανθρωπιστικής βοήθειας, και εντοπίζουν τους διαύλους επικοινωνίας που είναι οι πλέον κατάλληλοι για την προσέγγιση των εν λόγω μερών·</p> <p>χαράσσουν στρατηγική επικοινωνίας· και</p> <p>επανεξετάζουν με κριτική ματιά τις στρατηγικές επικοινωνίας και προσδιορίζουν βελτιώσεις.</p>	Επικοινωνία Επίδειξη ηγετικής ικανότητας Διαπολιτισμική ευαισθητοποίηση
9) <b>Ψυχολογικές πρώτες βοήθειες (ΨΠΒ)</b>	1	Όλες οι ομάδες/προαιρετικό	<p>εντοπίζουν τους τέσσερις τομείς έκφρασης των ανθρώπινων συναισθημάτων μέσα από τον κύκλο του στρες στον απόηχο μιας καταστροφής, έκτακτης ανάγκης ή άλλου τραυματικού γεγονότος·</p> <p>ορίζουν δύο διαφορετικούς τύπους και κλίμακες καταστροφών και έκτακτης ανάγκης·</p> <p>περιγράφουν δύο αρχές υγιούς συμπεριφορικής αντίδρασης σε περιπτώσεις καταστροφής·</p> <p>επιδεικνύουν ικανότητες σε τουλάχιστον τρεις από τις δεξιότητες ΨΠΒ τις οποίες έχουν διδαχθεί κατά την κατάρτισή τους·</p> <p>προσδιορίζουν τους τρόπους παροχής ΨΠΒ· και</p> <p>προσδιορίζουν τους πληθυσμούς για τους οποίους ενδεικνύεται η παροχή ΨΠΒ.</p>	Διαχείριση της προσωπικής ασφάλειας, υγείας και προστασίας Αυτογνωσία και ανθεκτικότητα
10) <b>Κατάρτιση παραγόντων που αποφέρουν πολλαπλασιαστικά αποτελέσματα</b>	2	Επαγγελματίες εδελοντές μεγαλύτερης ηλικίας/προαιρετικό	<p>κατονομάζουν και εφαρμόζουν τις αρχές της εκπαίδευσης ενηλίκων·</p> <p>κατονομάζουν τα στάδια του κύκλου κατάρτισης και τις βασικές απαιτήσεις για κάθε στάδιο·</p> <p>διαμορφώνουν τους στόχους και τα μαθησιακά αποτελέσματα των μαθημάτων κατάρτισης·</p> <p>γνωρίζουν και εξασκούν προσεγγίσεις με επίκεντρο τον μαθητευόμενο και με στόχο την παροχή κατάρτισης·</p> <p>εφαρμόζουν διάφορες δεξιότητες και τεχνικές κατάρτισης·</p>	Επίτευξη και μετάδοση των αποτελεσμάτων που απορρέουν από τη δράση και την ανάπτυξη ικανοτήτων Επικοινωνία

Τίτλος θεματικής ενότητας	Ημέρες κατάρτισης «πρόσωπο με πρόσωπο»	Ομάδα στόχος/καθεστώς	Βασικά μαθησιακά αποτελέσματα: οι συμμετέχοντες ...	Κύριες ικανότητες
11) Διαχείριση εθελοντών	1	Επαγγελματίες εθελοντές μεγαλύτερης ηλικίας/προαιρετικό	<p>επιλέγουν τις κατάλληλες μεθόδους, υλικό ανάγνωσης και πόρους για την κατάρτιση όσον αφορά το ανθρωπιστικό έργο· και αναπτύσσουν εργαλεία για την αξιολόγηση μετά την κατάρτιση.</p> <p>κατανοούν και εφαρμόζουν τα νομικά πλαίσια της διαχείρισης εθελοντών· καταρτίζουν το έργο των τοπικών εθελοντών στη χώρα υποδοχής· οργανώνουν τη στρατολόγηση και επιλογή εθελοντών· θεσπίζουν και εφαρμόζουν συστήματα για την τακτική επίβλεψη, υποστήριξη και διαχείριση των εθελοντών· καταρτίζουν εισαγωγικές συνεδρίες και σύντομες συνεδρίες κατάρτισης για τους εθελοντές, κατά περίπτωση· συγκροτούν συστήματα που κατοχυρώνουν την ασφάλεια και την προστασία των τοπικών εθελοντών· διασφαλίζουν ότι η διοίκηση της τοπικής οργάνωσης έχει αναλάβει επισήμως ευθύνη για τους εθελοντές, εφαρμόζοντας το κατάλληλο πρόγραμμα ιεραρχίας και υποβολής εκθέσεων· και συγκροτούν και παρακολουθούν τα συστήματα.</p>	<p>Επίτευξη και μετάδοση των αποτελεσμάτων που απορρέουν από τη δράση και την ανάπτυξη ικανοτήτων</p> <p>Επίδειξη ηγετικής ικανότητας</p> <p>Συνεργασία</p> <p>Διαπολιτισμική ευαισθητοποίηση</p>
12) Οργανωτική ανάπτυξη	2	Επαγγελματίες εθελοντές μεγαλύτερης ηλικίας/προαιρετικό	<p>κατονομάζουν ορισμένα βασικά χαρακτηριστικά όσον αφορά την ανάπτυξη ικανοτήτων·</p> <p>κατονομάζουν και περιγράφουν μια σειρά διαφορετικών παρεμβάσεων ως προς την οργανωτική ανάπτυξη· περιγράφουν διάφορα στοιχεία οργανωτικής εκτίμησης (ΟΕ)· αξιολογούν τα πλεονεκτήματα και τις αδυναμίες της τοπικής οργάνωσης· είναι σε θέση να διεξάγουν εκτίμηση των αναγκών για την ανάπτυξη ικανοτήτων· συνδράμουν τις τοπικές οργανώσεις στην ανάπτυξη νέων πολιτικών· και αναπτύσσουν δείκτες ικανοτήτων για την παρακολούθηση της οργανωτικής ανάπτυξης.</p>	<p>Επίτευξη και μετάδοση των αποτελεσμάτων που απορρέουν από τη δράση και την ανάπτυξη ικανοτήτων</p> <p>Επίδειξη ηγετικής ικανότητας</p>

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

**1. Αυτοαξιολόγηση και συστάσεις των οργανώσεων υποδοχής**

1. Η αυτοαξιολόγηση των οργανώσεων υποδοχής καλύπτει όλα τα πρότυπα και διαδικασίες στις περιπτώσεις που η αιτούσα οργάνωση υποδοχής πρέπει να εφαρμόζει μια πολιτική ή πρακτική ώστε να πληροί τις απαραίτητες προϋποθέσεις όσον αφορά τους υποψήφιους εθελοντές και τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ. Η οργάνωση δηλώνει, σχετικά με την κάθε απαίτηση του κάθε προτύπου και διαδικασίας, κατά πόσον:
  - α) καλύπτεται η ελάχιστη απαίτηση στην πολιτική/πρακτική της ή/και εάν δεσμεύεται να την εφαρμόσει·
  - β) το σχετικό προσωπικό είναι ενήμερο για την εν λόγω απαίτηση και εάν την εφαρμόζει· και
  - γ) υφίστανται τυχόν ειδικές ανάγκες για την ανάληψη περαιτέρω εργασιών/δράσης προκειμένου να καλυφθούν κενά.
2. Η αυτοαξιολόγηση περιλαμβάνει επίσης τις απαντήσεις στα ακόλουθα ερωτήματα σε σχέση με την προστασία και την ασφάλεια καθώς και τη διαχείριση των εθελοντών:
  - α) με ποιον τρόπο κατοχυρώνει η οργάνωση υποδοχής την ασφάλεια και την προστασία των διεθνών εθελοντών που φιλοξενεί;
  - β) πώς πραγματοποιείται η διαχείριση και υποστήριξη των εθελοντών κατά τη διαμονή τους;· και
  - γ) σε ποιους τομείς (εάν υπάρχουν) των προτύπων και διαδικασιών ενισχύει τις ικανότητές της η οργάνωση υποδοχής επί του παρόντος;
3. Στις συστάσεις αφενός καλύπτονται οι απαιτήσεις που πρέπει να πληροί η οργάνωση υποδοχής κατά τη διάρκεια της αποστολής των εθελοντών της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ, και αφετέρου ζητείται η πείρα του φορέα που παρέχει τις συστάσεις σε σχέση με τις αναγκαίες απαιτήσεις του κάθε προτύπου και διαδικασίας, εφόσον είναι σε θέση να παράσχει τις σχετικές πληροφορίες. Ειδικότερα, στις συστάσεις:
  - α) προσδιορίζεται η πείρα του οικείου οργανισμού σε σχέση με τις ελάχιστες απαιτήσεις των σχετικών προτύπων και διαδικασιών που πρέπει να εφαρμόζονται από την οργάνωση υποδοχής (συμμόρφωση/μη συμμόρφωση)·
  - β) δικαιολογείται/επεξηγείται κάθε εκτίμησή τους· και
  - γ) προσδιορίζονται τυχόν ανάγκες για την ανάληψη περαιτέρω εργασιών/δράσης προκειμένου να καλυφθούν κενά.
4. Για την προώθηση της απλούστευσης, η Επιτροπή καθορίζει τα πρότυπα και διαδικασίες στις περιπτώσεις που η αιτούσα οργάνωση υποδοχής δεν χρειάζεται να αναλάβει δράση, εφόσον η τελευταία αποτελεί εταίρο της Επιτροπής στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας και έχει συνάψει συμφωνία-πλαίσιο (εταιρικής σχέσης) η οποία είναι σε ισχύ.

**2. Τεκμηριωμένη αυτοαξιολόγηση των οργανώσεων αποστολής**

1. Η τεκμηριωμένη αυτοαξιολόγηση των οργανώσεων αποστολής καλύπτει όλα τα πρότυπα και τις διαδικασίες στο πλαίσιο των οποίων η οργάνωση θα πρέπει να εφαρμόζει μια πολιτική ή πρακτική, ώστε να πληροί τις απαραίτητες προϋποθέσεις όσον αφορά τους υποψήφιους εθελοντές και τους εθελοντές της πρωτοβουλίας εθελοντών ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ. Η οργάνωση αποστολής δηλώνει, σχετικά με την κάθε απαίτηση του κάθε προτύπου και διαδικασίας, κατά πόσον:
  - α) καλύπτεται η ελάχιστη απαίτηση στην πολιτική/πρακτική της ή/και εάν δεσμεύεται να την εφαρμόσει·
  - β) το σχετικό προσωπικό είναι ενήμερο για την εν λόγω απαίτηση και την εφαρμόζει·
  - γ) υφίστανται τυχόν ειδικές ανάγκες για την ανάληψη περαιτέρω εργασιών/δράσης προκειμένου να καλυφθούν κενά· και
  - δ) η απαίτηση απευθύνεται στην πιστοποίηση/διαπίστευση μέσω άλλου εγκεκριμένου μηχανισμού (π.χ. εθνικά, ευρωπαϊκά ή διεθνή προγράμματα).
2. Προκειμένου να αιτιολογήσει τις δηλώσεις στην αυτοαξιολόγηση, η αιτούσα οργάνωση αποστολής αποδεικνύει τη συμμόρφωση και επισυνάπτει δείγματα αποδείξεων και μέσω των επαλήθευσης για την εφαρμογή των πολιτικών και πρακτικών που αναφέρονται σε κάθε απαίτηση των προτύπων και διαδικασιών, ιδιαίτερα σε σχέση με εθελοντές.
3. Για την προώθηση της απλούστευσης, η Επιτροπή καθορίζει τα πρότυπα και διαδικασίες στις περιπτώσεις που η αιτούσα οργάνωση αποστολής δεν χρειάζεται να αναλάβει δράση, εφόσον η τελευταία αποτελεί εταίρο της Επιτροπής στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας και έχει συνάψει συμφωνία-πλαίσιο (εταιρικής σχέσης) η οποία είναι σε ισχύ.
4. Σε οποιοδήποτε σημείο της διαδικασίας πιστοποίησης, η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει από την αιτούσα οργάνωση αποστολής να παράσχει πρόσθετα στοιχεία, εάν είναι απαραίτητο.

### 3. Διαδικασία για την αναστολή ή τον τερματισμό της πιστοποίησης

1. Εάν η Επιτροπή προτίθεται να αναστείλει ή να τερματίσει την πιστοποίηση, ενημερώνει επισήμως την οργάνωση αποστολής ή υποδοχής εκ των προτέρων, διευκρινίζοντας τους λόγους και καλώντας την να υποβάλει τις παρατηρήσεις της εντός 45 ημερολογιακών ημερών από την παραλαβή της κοινοποίησης.
  2. Εάν, μετά την εξέταση των παρατηρήσεων που έχει υποβάλει η οργάνωση αποστολής ή υποδοχής, η Επιτροπή αποφασίζει να παύσει τη διαδικασία αναστολής ή τερματισμού, γνωστοποιεί επισήμως αυτή την απόφαση στην οργάνωση.
  3. Εάν δεν έχουν υποβληθεί παρατηρήσεις ή εάν, παρά τις υποβληθείσες παρατηρήσεις, η Επιτροπή αποφασίζει να συνεχίσει τη διαδικασία αναστολής ή τερματισμού, πρέπει αντίστοιχα:
    - α) να αναστείλει την πιστοποίηση ενημερώνοντας επισήμως την οργάνωση σχετικά με την αναστολή, διευκρινίζοντας παράλληλα τους λόγους και την ενδεικτική ημερομηνία ολοκλήρωσης των απαραίτητων ελέγχων· ή
    - β) να ενημερώσει επισήμως την οργάνωση σχετικά με τον τερματισμό, διευκρινίζοντας τους λόγους και την ημερομηνία έναρξης ισχύος του τερματισμού.
  4. Η αναστολή αρχίζει να ισχύει είτε από την ημερομηνία παραλαβής, από την οργάνωση αποστολής ή υποδοχής, της κοινοποίησης που αναφέρεται στην ενότητα 3 στοιχείο α) είτε από μεταγενέστερη ημερομηνία που καθορίζεται στην κοινοποίηση.
  5. Πλην της περίπτωσης κατά την οποία η πιστοποίηση έχει τερματιστεί σύμφωνα με την ενότητα 3 στοιχείο β), η Επιτροπή θα πρέπει, μόλις θεωρήσει ότι οι λόγοι αναστολής δεν ισχύουν πλέον ή ότι έχουν διεξαχθεί οι αναγκαίοι έλεγχοι, να ενημερώσει επισήμως την οργάνωση αποστολής ή υποδοχής για την άρση της αναστολής.
-